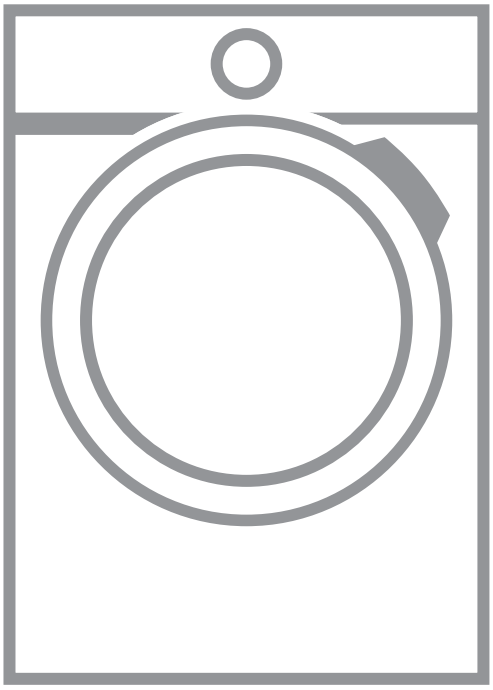
L6FBI27W

BG **Ръководство за употреба** 2
Перална машина
ET **Kasutusjuhend** 35
Pesumasin

USER MANUAL



AEG

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ....3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ....4
3. ИНСТАЛИРАНЕ....6
4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА....10
5. КОМАНДНО ТАБЛО....11
6. КОПЧЕ И БУТОНИ....12
7. ПРОГРАМИ....14
8. НАСТРОЙКИ....17
9. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА....18
10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА....18
11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ....22
12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ....24
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ....29
14. ДАННИ ЗА ПОТРЕБЛЕНИЕТО....32
15. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ....33
16. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ....33

ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим, че избрахте този продукт на AEG. Ние го създадохме, за да ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години с иновативни технологии, които ни помагат да направим живота по-лесен - функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Отделете няколко минути за прочит, за да се възползвате от уреда по най-добрия начин.
Посетете нашия уебсайт, за да:

Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:
www.aeg.com/webselfservice

Регистрирате своя продукт за по-добро обслужване:
www.registeraeg.com

Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:
www.aeg.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.
Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.
Информацията можете да намерите на табелката с данни.

⚠ Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност

ⓘ Обща информация и съвети

Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не е отговорен за контузии или наранявания в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно за достъп място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Деца под 3 години трябва да се държат далеч от уреда, винаги когато работи.
- Дръжте всичките опаковачни материали далеч от деца и ги изхвърлете, както е редно.
- Пазете препарати далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратичката е отворена.
- Деца няма да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.

1.2 Общи мерки за безопасност

- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Не превишавайте обема за максимално зареждане в 7 кг (вижте глава "Таблица с програми").
- Работещото налягане на водата в момента на навлизане на водата от изходната връзка трябва да е между 0,5 бара (0,05 MPa) и 8 бара (0,8 MPa).

- Вентилационният отвор в основата (ако е наличен) не бива да бъде покриван от килим, мат или всякакви покривала.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други нови комплекти маркучи предоставени от оторизирания сервизен център.
- Старият комплект маркучи не трябва да се използва повторно.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Преди обслужване деактивирайте уреда и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода с високо налягане и/или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена кърпа. Използвайте само неутрални миялни препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи подложки, препарати или метални предмети.
- Ако барабанната сушилня е надстроена над пералнята, уверете се, че използвате правилния комплект за надстройка одобрен от AEG (вижте повече в глава "Аксесоари - комплект за надстройка").

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране

- Отстранете цялата опаковка и транспортните болтове.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, трябва да се откачи, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не монтирайте или използвайте наранен уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C, или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен,

стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Регулирайте крачетата, така че да има необходимото разстояние между уреда и пода.
- Не монтирайте уреда там, където вратата на уреда не може да се отвори напълно.
- Не слагайте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

2.2 Електрическа връзка

- Уредът трябва да е заземен.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не зползвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Уредът съответства на Директивите на Е.Е.С.

2.3 Водно съединение

- Не нанасяйте щети по маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани от дълго време такива, където са правени ремонти или с прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.

2.4 Употреба

ВНИМАНИЕ!
Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Този уред е предназначен само за домашна употреба.
- Следвайте инструкциите върху опаковката на перилния препарат.
- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.
- Уверете се, че всички метални предмети са премахнати от пране.
- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на пералната машина. Такива платове трябва да бъдат изпрани предварително на ръка, преди да бъдат заредени в пералната машина.
- Не докосвайте стъклената вратичка, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.

2.5 Обслужване

- За поправка на уредът, свържете се с оторизиран сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.6 Изхвърляне

ВНИМАНИЕ!
Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.

- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO)".

3. ИНСТАЛИРАНЕ

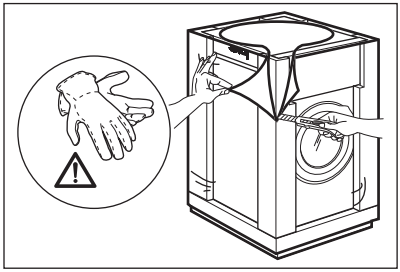
ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

3.1 Разопаковане

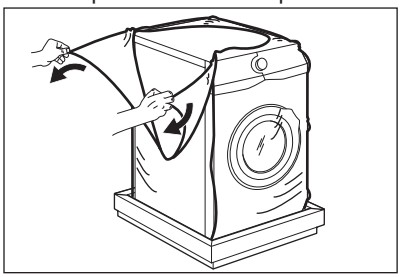
ВНИМАНИЕ!
Отстранете всички транспортни болтове и опаковки, преди да монтирате уреда.

ВНИМАНИЕ!
Използвайте ръкавиците.

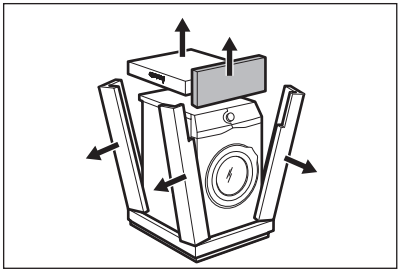
1. Изрежете външното покритие.



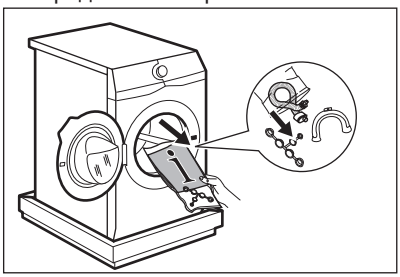
2. Отстранете външния филм.



3. Премахнете картонената горна част и полистиреновите материали от пакетирането.



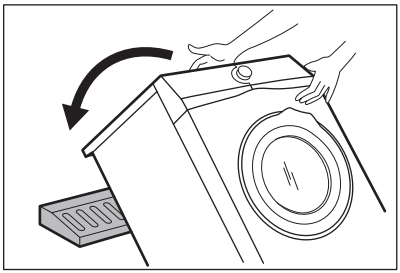
4. Отворете вратичката и отстранете полистиреновата част от уплътнението на люка и всички предмети от барабана.



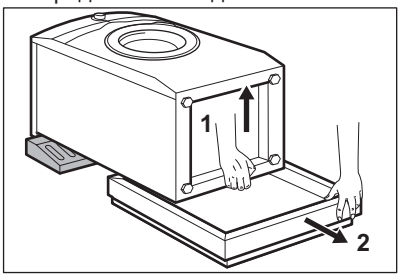
5. Внимателно поставете уреда със задната страна върху него.

6. Поставете предният полистиренов опаковъчен елемент на пода зад уреда.

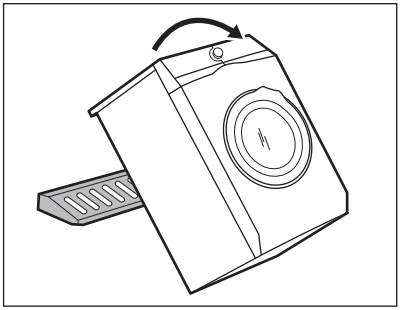
Внимавайте да не повредите маркучите.



7. Отстранете полистиреновия предпазител от дъното.

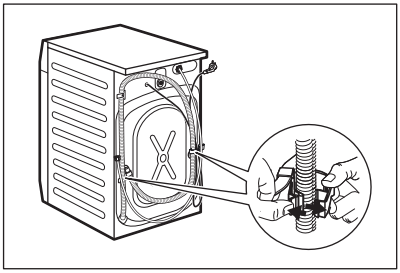


8. Изправете уреда във вертикално положение.

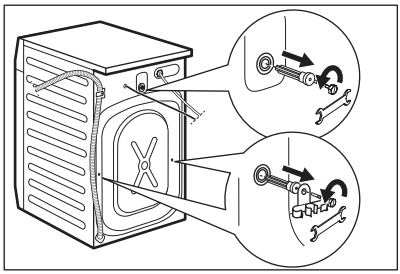


9. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.

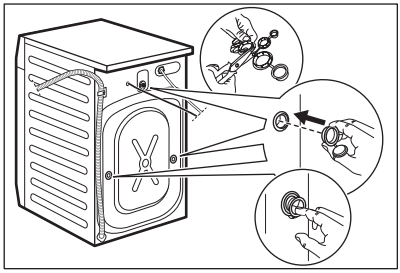
Възможно е да видите вода да се излива от източващият маркуч. Това е породено от тестването на уреда с вода в завода.



10. Премахнете трите болта с ключа, доставен с уреда.



11. Извадете пластмасовите шайби.
12. Сложете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че ви се наложи местите уреда.

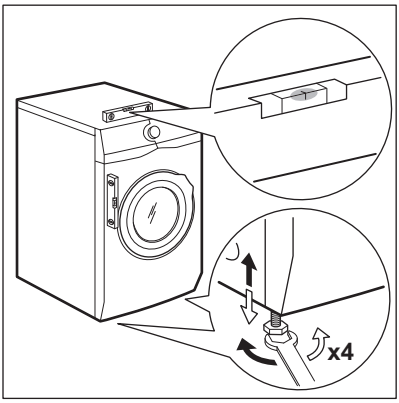
3.2 Поставяне и нивелиране

1. Монтирайте уреда върху плоска, твърда подова настилка.

Уверете се, че килима не спира циркулацията на въздух под уреда. Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други обекти.

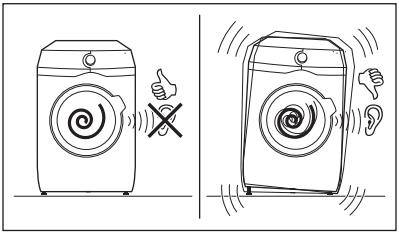
2. Разхлабете крачетата, за да регулирате нивото.

ВНИМАНИЕ!
Не поставяйте картонени, дървени или подобни материали под уреда, за да регулирате нивото.



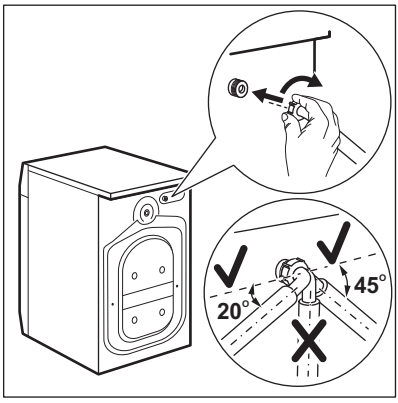
Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.

Правилното нивелиране на уреда предотвратява вибрации, шум и движението на уреда по време на работа.



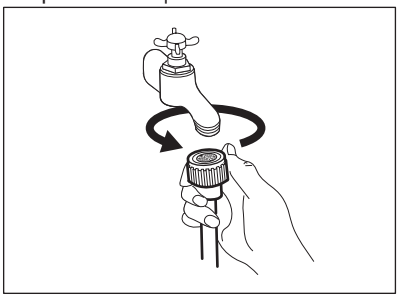
3.3 Маркучът за подаване на вода

1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда.
2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода.



Уверете се, че маркуча не е във вертикална позиция.

3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция.
4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Уверете се, че няма течове от съединенията.

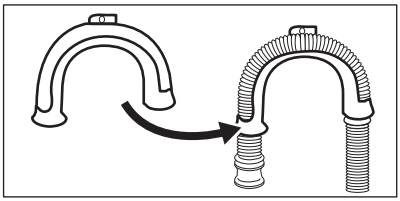
Не използвайте удължение за маркуч, ако маркучът за подаване на вода е твърде къс. Свържете се със сервизния център за подмяна на маркуча за подаване на вода.

3.4 Източване на вода

Отводнителния канал трябва да е на височина не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см.

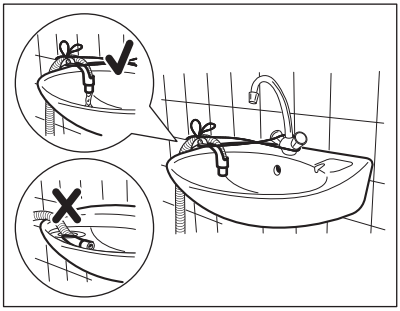
Възможно е да свържете отводнителния маркуч по различни начини:

1. Направете U форма с отводнителния маркуч и го сложете около пластмасовата лайсна.



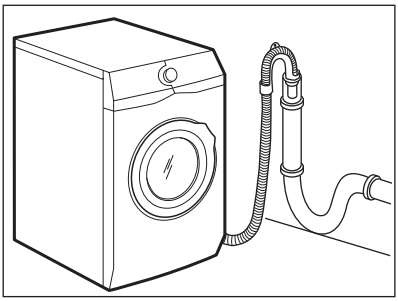
2. **На ръба на мивка** - Затегнете водача към кранчето за вода или към стената.

Уверете се, че пластмасовият водач не може да се движи, когато уредът източва.



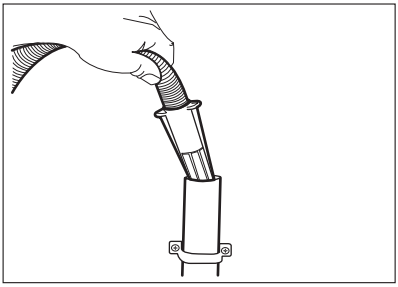
Уверете се, че маркучът за източване не е потопен във водата. Може да има мръсна вода в уреда.

3. **Към права тръба с вентилационна дупка** - Монтирайте отводнителния маркуч директно към тръбата. Вижте илюстрацията.

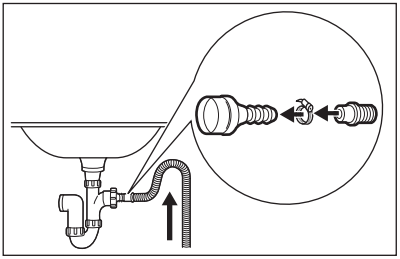


Краят на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т. е. вътрешният диаметър на канала за източване (мин. 38 мм – мин. 1,5") трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

4. Ако краят на маркуча за източване изглежда по този начин (вижте картинката), можете да го натиснете директно в правата тръба.

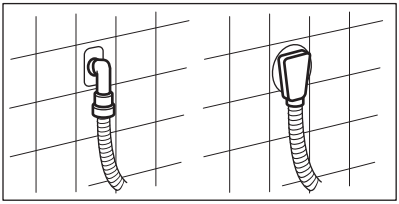


5. Без пластмасовия водач за маркуч: Поставете маркуча за източване в канала и го закрепете със скоба. Вижте илюстрацията.



Уверете се, че маркучът за източване прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.

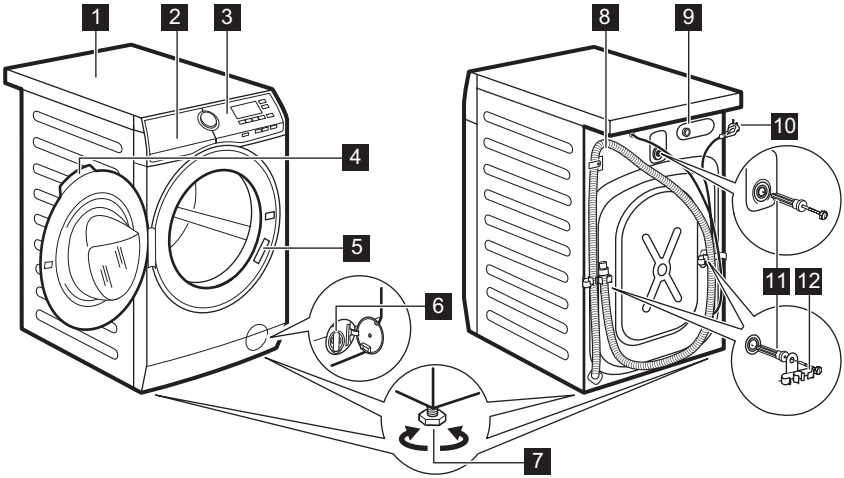
6. Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за източване в стаята и затегнете със скоба.



Можете да удължите маркуча за източване до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за източване и удължението.

4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

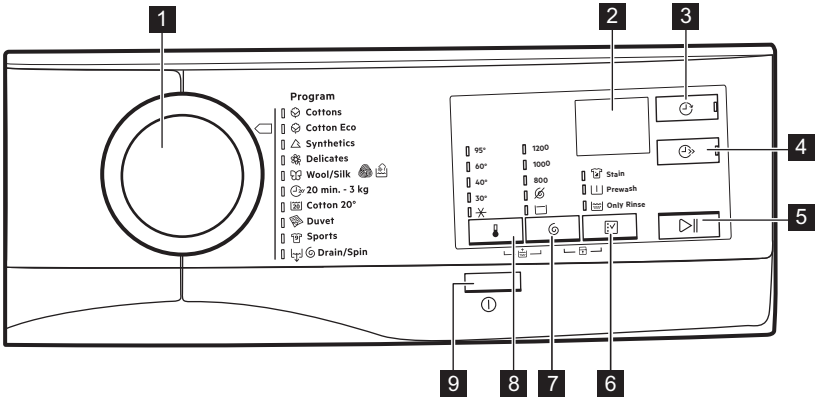
4.1 Преглед на уреда



1 Работен плот
2 Дозатор за препарати
3 Командно табло
4 Дръжка на вратичката
5 Табелка с технически данни
6 Филтър на помпата за източване на водата
7 Крачета за изравняване на уреда
8 Маркуч за оттичане
9 Свързване на маркуча за подаване
10 Захранващ кабел
11 Транспортни болтове
12 Опора на маркуча

5. КОМАНДНО ТАБЛО

5.1 Командно табло - описание



1 Селектор за програмите

2 Екран

3 Сензорен бутон "Отложен старт"

4 Сензорен бутон "Икономия на време"

5 Сензорен бутон "Старт/Пауза"

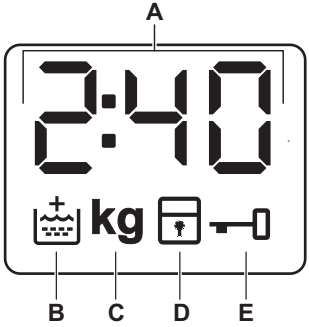
6 Сензорен бутон за опции
- Опция "Петна"
- Опция Предпране
- Само опция "Изплакване"

7 Сензорен бутон за намаляване на скоростта на центрофугирането
- Опция "Без центрофугиране"
- Опция "Задържане на изплакването"

8 Сензорен бутон за температурата

9 Бутон за Вкл./Изкл.

5.2 Екран



A	0:00	Дигиталният индикатор може да показва: • Времетраене на програмата (напр. 2:40). • Време на отлагане (напр. 30' или 2h). • Край на цикъла (0). • Код за предупреждение (E20).
П		Индикатор за допълнително изплакване. Светва, когато тази опция е избрана.
C	kg	Индикатора kg премигва, докато протича измерване на зареденото пране.
D		Индикатор за заключване за безопасност на децата.
E		Индикатор за блокирана вратичка.

6. КОПЧЕ И БУТОНИ

6.1 Включване/Изключване ⏻

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява активирането или деактивирането на уреда. Два различни звукови сигнала прозвучават, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, понякога ще трябва да активирате уреда отново.

За повече детайли, вижте параграф "В готовност" в глава "Ежедневна употреба".

6.2 Въведение

Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласяте несъвместимите опции/функции заедно.

6.3 Показание

Когато изберете програма за изпиране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон , за да промените зададената температура.

Индикатора = студената вода към зададената температура се пуска (уреда не затопля водата).

6.4 Центрофуга

Когато нагласите програма, уредът автоматично наглася максимално позволената скорост на центрофугиране.

Натиснете този бутон неколкократно, за да:

Активирайте опция

- Задайте тази опция, за да не се намачка прането.
- Съответният индикатор светва.
- Когато програмата завърши, ще има вода в барабана.
- Вратичката остава заключена и барабана се върти често, за да намали намачкването.
- Трябва да източите водата, за да отворите вратата.
- Ако докоснете бутона Старт / Пауза, уредът извършва фаза на центрофугиране и източва водата.

Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

Активирайте опция

- Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране. Възможна е само фазата на източване.
- Съответният индикатор светва.
- Задайте тази опция за много деликатни тъкани.
- Фазата на изплакване може да използва повече вода за някои от програмите за пране.

Скоростта на центрофугиране може да се намали.

6.5 Опция

Натиснете този бутон неколкоктратно, за да акттивирате една от наличните опции.

- **Петна**
  Изберете тази опция, за да добавите фаза против петна към програмата и по този начин да третирате силни замърсявания или нацапано пране със препарат за премахване на петна.
  Налейте препарата за отстраняване на петна в отделението. Препарата за отстраняване на петна ще бъде добавен към съответната фаза от програмата за изпиране.

Тази опция може да увеличи продължителността на програмата.

Тази опция не е налична при температура, по-ниска от 40 °C.

- **Предварително измиване**
  Използвайте тази опция, за да добавите фаза предпране на 30 °C преди фазата пране.
  Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.

Тази опция може да увеличи продължителността на програмата.

- **Само изплакване**
  Уредът извършва само фазата на изплакване, фазата на центрофугиране и фазата на източване от избраната програма.

Съответният индикатор светва.

6.6 Delay Start (Отложен старт)

С тази опция може да отложите старта на програмата за по-удобно време.

Натиснете бутона неколкократно, за да зададете нужното отлагане. Времето се удължава на стъпки от 30 минути до 90' и от 2 часа до 20.

Индикаторът на тази опция и индикаторът на зададената стойност са включени. След като докоснете бутонаСтарт / Пауза, уреда започва обратното броене.

6.7 Спестете време

Тази опция може да се използва, за да намали времетраенето на програмата.

Използвайте тази опция за нормално или леко замърсени дрехи или дрехи, които имат нужда от освежаване.

Докоснете този бутон **веднъж**, за да намалите времетраенето.

В случай на малко количество, натиснете този бутон **два пъти**, за да нагласите допълнително бързата програма.

Индикаторът на тази опция и индикаторът на зададената стойност са включени.

6.8 Старт / Пауза

Докоснете бутонът Старт / Пауза, за да стартирате, паузирате уреда или да прекъснете текуща програма.

7. ПРОГРАМИ

7.1 Таблица на програмите

Програми за измиване

Програма	Описание на програмата
Програми за измиване	
Cottons	**Бели и цветни памучни тъкани**. Нормално и леко замърсяване. **Бял памук**
Cotton Eco	**Бели и цветни памучни тъкани**. Нормално и леко замърсяване. **Стандартни програми за стойностите на потребление на етикета за енергия.** Според наредба 1061/2010, програмата Cottons при 60 °C и програмата Cottons при 40 °C с опцията са същевременно "Стандартна програма за памук 60°C" и "Стандартна програма за памук 40°C". Те са най-ефективните програми по отношение на комбинирана енергия и потребление на вода за миене на нормално замърсено памучно пране. Температурата на водата при фазата на пране може да се различава от температурата, посочена за избраната програма.
Synthetics	**Синтетични и смесени тъкани**. Нормално замърсяване.
Delicates	**Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи**. Нормално замърсяване.
Wool/Silk	**Вълна подходяща за пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани** с символ за грижа «ръчно пране».[1)]

Програма	Описание на програмата
20 min. - 3 kg	**Памучни и синтетични дрехи** леко замърсени или носени веднъж.
Cotton 20°	**Смесени тъкани** (памучни и синтетични тъкани)[2]
Duvet	**Единично синтетично одеало, дрехи с подплата, юргани, пухени якета** и подобни.
Sports	**Синтетични и деликатни дрехи**
Drain/Spin	За да центрофугирате прането и да източите водата в барабана. **Всички тъкани, освен вълнени и деликатни**.

[1] По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури внимателно изпиране. Може да изглежда, че барабана не се върти или не се върти правилно, но това е нормално за тази програма.

[2] Тази програма е за ежедневно ползване и е с най-ниска консумация на енергия и вода, като винаги води до качествено изпиране на дрехите.

Температура, максимална скорост на центрофугиране и максимално количество пране за програмата

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Максимална скорост на центрофугиране Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
Програми за измиване			
Cottons	40 °C 95 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин - 800 об./мин	7 кг
Cotton Eco	60 °C 60 °C - 40 °C	1200 об./мин 1200 об./мин -800 об./мин	7 кг
Synthetics	40 °C 60 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин - 800 об./мин	3 кг
Delicates	40 °C 40 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин - 800 об./мин	3 кг
Wool/Silk	40 °C 40 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин -800 об./мин	1,5 кг

Програма	Температура по подразбиране Температурен диапазон	Максимална скорост на центрофугиране Обхват на скоростта на центрофугата	Максимално количество за зареждане
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 об./мин 1200 об./мин - 800 об./мин	3 кг
Cotton 20°	Студено	1200 об./мин 1200 об./мин - 800 об./мин	7 кг
Duvet	40 °C 60 °C - Студена вода	800 об./мин 800 об./мин - 800 об./мин	3 кг
Sports	30 °C 40 °C - Студена вода	1200 об./мин 1200 об./мин - 800 об./мин	3 кг
Drain/Spin[1)]		1200 об./мин 1200 об./мин - 800 об./мин	7 кг

1) Задайте скоростта на центрофугиране. Уверете се, че е подходяща за типа тъкани, които ще се перат. Ако зададете опция без центрофуга, само фазата на източване е достъпна.

Съвместимост на опциите на програмата

Програма	Cottons	Cotton Eco	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3 kg	Cotton 20°	Duvet	Sports	Drain/Spin
опции										
	■	■	■	■	■	■	■		■	■
	■	■	■	■	■	■	■		■	■
	■	■	■	■	■		■		■	
	■	■	■	■						
	■	■	■	■			■		■	

Програма	Cottons	Cotton Eco	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3 kg	Cotton 20°	Duvet	Sports	Drain/Spin
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	■	■	■	■			■		■	
	■	■	■	■			■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

7.2 Woolmark Apparel Care - Син

Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени с «ръчно пране», при условие, че дрехите се перат съобразно с инструкциите, предоставени от производителя на тази перална машина. Следвайте етикета на дрехата за сушене и други инструкции за пране. M1511

В ОК, Ирландия, Хонг Конг и Индия символът Woolmark е сертификационна марка.

8. НАСТРОЙКИ

8.1 Защита За Деца

С тази опция може да попречите на децата да си играят с командното табло.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете и бутоните едновременном, докато индикатора **се включи/ изключи** на дисплея.

Може да активирате тази опция:

- След като докоснете бутона Старт / Пауза: всички бутони и програмният бутон се деактивират (освен бутон Включване/ Изключване).
- Преди да докоснете бутона Старт / Пауза: уредът не може да стартира.

Уреда запазва избраните опции, след като го изключите.

8.2 Звукови сигнали

Чуват се звукови сигнали, когато програмата е завършена (последователност от звуци за около 2 минути).

За да **деактивирате/активирате** звуковите сигнали, докоснете и бутоните заедно за около 6 секунди.

Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.

8.3 Постоянно допълнително изплакване

С тази опция можете постоянно да имате допълнително изплакване, когато зададете нова програма.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутона и бутона едновременно, докато съответния индикатор **се вкл./ изкл.** на дисплея.

9. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че всички транзитни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.
3. Налейте 2 литра вода в отделението за препарат отбелязано с .

Това действие активира системата за източване.

4. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това премахва всички възможни замърсявания от барабана и ваната.

10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

10.1 Активиране на уреда

1. Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете крана за вода.
3. Натиснете бутон за няколко секунди, за да активирате уреда.

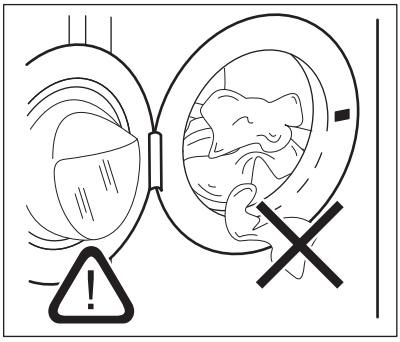
Прозвучава кратък звуков сигнал (ако е активиран). Програмният бутон автоматично се настройва за програма за памук.

10.2 Зареждане на прането

1. Отворете вратичката на уреда.
2. Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
3. Поставете прането в барабана, дреха по дреха.

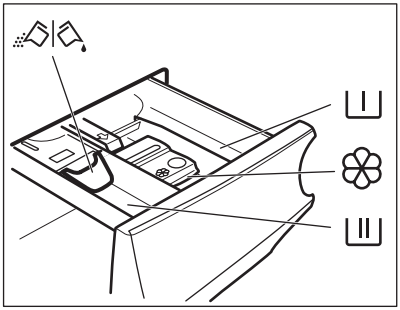
Не поставяйте твърде много пране в барабана.

4. Затворете вратичката добре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата. Съществува риск от изтичане на вода или повреждане на прането.

10.3 Слагане на препарат и добавки



Отделение за препарат за предпране, програма за накисване или за премахване на петна.

Отделение за фаза на пране.

Отделение за течни добавки (омекотител на тъкани, препарат за колосване).

MAX Максимално ниво за количество течни добавки.

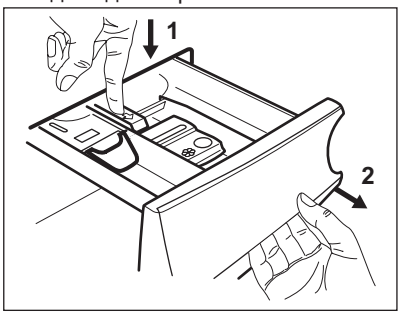
Преградка за прах или течен перилен препарат.

Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на почистващите препарати, но препоръчваме да не надвишавате максимално посоченото ниво (**MAX**). Това количество ще гарантира най-добри резултати при изпиране.

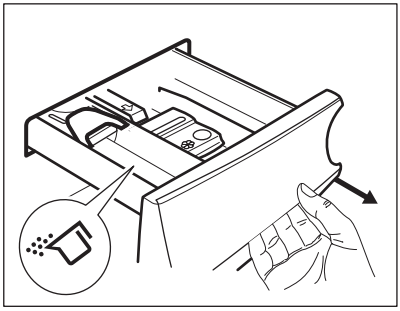
След цикъл на пране, ако е необходимо премахнете всякакви останки от препарат от отделението за такъв.

10.4 Проверете позицията на преградата

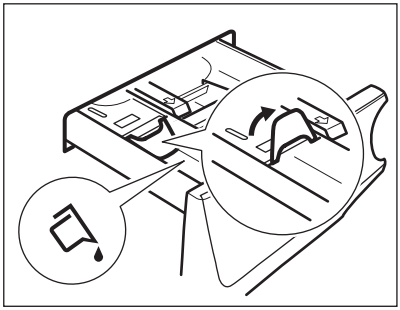
1. Дръпнете доколкото е възможно навън чекмеджето за дозиране на препарати.
2. Натиснете лостчето надолу, за да извадите дозатора.



3. За да използвате прах за пране, обърнете преградата нагоре.



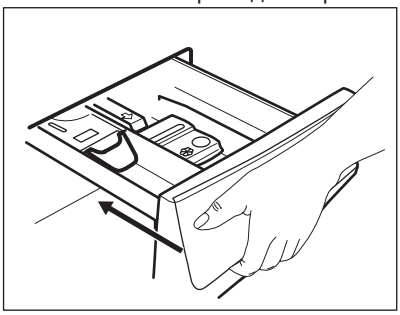
4. За да използвате течен препарат, обърнете преградата надолу.



Когато преградата е в позиция НАДОЛУ:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати.
- Не поставяйте повече течен препарат от ограничението, показано на преградата.
- Не задавайте фаза на предпране.
- Не задавайте функцията за отложен старт.

5. Измерване на перилния препарат и омекотителя за тъкани.
6. Внимателно затворете дозатора.



Уверете се, че преградата не предизвиква блокиране, когато затворите чекмеджето.

10.5 Задаване на програма

1. Завъртете селектора на програми, за да изберете желаната програма за пране. Индикаторът на съответната програма светва.

Индикаторът на бутона Старт / Пауза примигва.
Дисплея показва индикативно времетраене на програмата.

2. За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
3. По желание задайте една или повече опции чрез натискане на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и предоставената информация съответно се променя.

В случай че избора **не е възможен**, не се появява индикатор и прозвучава звуков сигнал.

10.6 Стартиране на програма без отложен старт

Докоснете бутона Старт / Пауза.
Уредът започва отброяването на отложения старт.
Когато отброяването завърши, програмата стартира автоматично.

PROSENSE адаптирането започва в края на отброяването.

Отмяна на отложения старт след като отброяването е започнало

За да отмените отложения старт:

1. Докоснете бутонът Старт / Пауза, за да поставите уреда в режим пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколкократно, докато дисплея покаже 0.
3. Натиснете бутонът Старт / Пауза отново, за да стартирате програмата веднага.

Промяна в отложения старт след като отброяването е започнало

За да промените отложения старт:

1. Докоснете бутонът Старт / Пауза, за да поставите уреда в режим пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколкократно, докато дисплея покаже желаното време на отлагане.
3. Натиснете бутонът Старт / Пауза отново, за да стартирате новото отброяване.

10.7 Стартиране на програма

Натиснете бутона Старт / Пауза, за да стартирате програмата.
Съответният индикатор спира да мига и остава включен.
Програмата стартира, вратата е заключена. Дисплеят показва индикатора .

Източващата помпа може да работи за кратко, преди уреда да се пълни с вода.

10.8 Засичане на пране ProSense

След като докоснете бутона Старт / Пауза технологията ProSense започва засичане на теглото на прането:

1. Уреда засича теглото за няколко минути, индикатора **kg** премигва, барабана се завърта за кратко.
2. В края на засичането на теглото, индикатора **kg** изгасва.

След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето може да се регулира според капацитета на попиване на вода от тъканите.

Засичането ProSense се извършва само с пълни програми за изпиране (без прескачане на фаза).

10.9 Прекъсване на програмата и промяна на опциите

Когато програмата работи, може да променяте само някой опции:

1. Докоснете бутонът Старт / Пауза . Съответният индикатор мига.
2. Промяна на опциите. Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Докоснете бутонът Старт / Пауза отново.

Програмата за измиване продължава.

10.10 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутон Включване/ Изключване, за да отмените програмата и да деактивирате уреда.
2. Натиснете бутона Включване/ Изключване отново, за да активирате отново.

Сега можете да зададете нова програма за пране.

Ако фаза ProSense е вече извършена и пълненето на вода е започнало, новата програма започва **без да повтаря фаза ProSense**. Водата и препарата не се източват, за да няма отпадъци.

10.11 Отваряне на люка

Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не можете да отворите вратата.

Докато програмата или отложения старт работят, вратичката на уреда е блокирана.

1. Докоснете бутонът Старт / Пауза . Съответният индикатор на дисплея за блокировка на вратата се изключва.
2. Отворете вратичката на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането.
3. Затворете вратичката и докоснете бутона Старт / Пауза.

Програмата или отложеният старт продължават.

10.12 Край на програмата

Когато програмата завърши, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

На дисплея всички индикатори на фази за пране остават статични и зоната за време показва .

Индикаторът на бутонът Старт / Пауза изгасва.

Вратичката се отключва и индикаторът изгасва.

1. Натиснете бутона Включване/ Изключване, за да деактивирате уреда.

Пет минути след края на програмата, функцията за пестене на енергия автоматично деактивира уреда.

Когато отново активирате уреда, дисплеят показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

2. Отстранете прането от уреда.
3. Уверете се, че барабанът е празен.
4. Дръжте вратата и отделението на препарата открехнати, за да предотвратите плесен и миризми.
5. Затворете крана за водата.

10.13 Източване на вода след край на цикъл

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последната центрофуга, програмата е завършена, но:

- Дисплеят показва индикатор на заключен люк
- Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.
- Вратата остава блокирана.
- Трябва да източите водата, за да отворите вратата:

1. Ако е необходимо, докоснете бутона Центрофуга, за да намалите скоростта на центрофугиране предложена от уреда.
2. Натиснете Старт / Пауза, за да продължите цикъла
3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка изгасва, може да отворите вратичката.
4. Натиснете бутона Включване/ Изключване за няколко секунди, за да деактивирате уреда.

За всеки случай, уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

10.14 Опция "В готовност"

Функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия когато:

- Не използвате уреда в продължение на 5 минути преди да натиснете бутон Старт / Пауза. Натиснете бутона Включване/ Изключване, за да активирате отново уреда.
- 5 минути след края на програмата за пране
  Натиснете бутона Включване/ Изключване, за да активирате отново уреда.
  Екранът показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

Ако нагласите програма или опция, която приключва с вливане на вода в барабана, функцията "В готовност" **не деактивира** уреда, за да Ви напомни да източите водата.

11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

11.1 Зареждане на прането

- Разделете прането на: бяло пране, цветно пране, изкуствени тъкани, фини тъкани и вълна.
- Спазвайте инструкциите за пране, обозначени на етикетите.

- Не поставяйте заедно бяло и цветно пране.
- Някои цветни дрехи може да се обезцветят при първото пране. Препоръчваме ви в началото да ги изпирате отделно.
- Закопчайте калъфките за възглавници, затворете циповете, куките на копчетата и копчетата с клипс. Закопчайте колани.
- Изпразнете джобовете и разгънете.
- Обърнете наопаки многослойни тъкани, вълна и дрехи с щампи.
- Предварително третирайте упорити петна.
- Измийте със специален препарат за упорити петна.
- Внимавайте с пердета. Отстранете куките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавница.
- Не перете пране без подгъви или със закъсано. Използвайте торбичка за пране, за да перете малки и/или деликатни елементи (например сутиени без банел, колани, чорапогащи и др.).
- Много малко заредено пране може да причини проблеми с баланса на центрофугирането, което води до силни вибрации. Ако това се случи:
  a. прекъснете програмата и отворете вратичката (вижте "Отваряне на вратичката, когато работи програма или отложен старт");
  b. ръчно преподредете прането, така че да е равномерно разпределено в барабана;
  c. натиснете бутона Старт / Пауза. Фазата на центрофугиране продължава.

11.2 Упорити петна

За някои петна водата и препарата не са достатъчни.

Препоръчваме предварително да обработите тези петна, преди да поставите дрехите в уреда.

Има специални препарати за отстраняване на петна. Използвайте специалния препарат за отстраняване на петна, който е приложим за вида петно и тъкан.

11.3 Препарати и други третирания

- Използвайте само перилни препарати и други третирания, предназначени за употреба в перална машина:
  – прах за пране при всички видове тъкани,
  – прах за пране за фини тъкани (40 °C макс.) и вълнени тъкани,
  – течни перилни препарати, за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- За да щадите околната среда, не използвайте по-голямо количество миещ препарат, отколкото е необходимо.
- Следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковките на препаратите или другите продукти, без да надвишавате посоченото максимално ниво (**MAX**).
- Използвайте препоръчаните препарати за вида и цвета на тъканта, температурата на програмата и нивото на замърсяване.

11.4 Екологични съвети

- Задайте програма без предпране за пране на дрехи с нормално замърсяване.
- Винаги стартирайте програма за измиване с максимално допустимия обем пране.
- Ако предварително третирате петната може да използвате препарат за премахване на петна, когато нагласите програма с ниска температура.
- За да използвате правилното количество препарат, проверете твърдостта на водата в домашната ви система. Вижте "Твърдост на водата".

11.5 Твърдост на водата

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате омекотител за вода. В райони, където твърдостта на водата е мека, не е необходимо да използвате такъв.

За да разберете твърдостта на водата във вашия район се свържете с местната водоснабдителна компания.

Използвайте правилното количество омекотител за вода. Спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

12.1 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

12.2 Почистване на уреда от котлен камък

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате препарат за премахване на котлен камък от водата за перални машини.

Редовно проверявайте барабана, за да проверявате за котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.

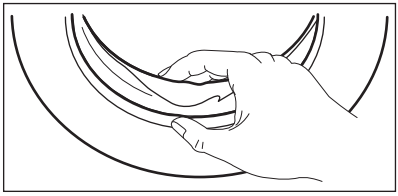
Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

12.3 Профилактично пускане на програма за пране

При програмите с ниска температура е възможно да остане перилен препарат в барабана. Извършвайте поддържащо пране редовно. За целта:

- Извадете всичкото пране от барабана.
- Изберете програмата за памук на най-високата температура или използвайте програмата Machine Clean. Добавете малко количество перилен препарат на прах в празен баран, за да изплакнете остатъците.

12.4 Уплътнение на вратичката



Редовно оглеждайте уплътнението и премахвайте всякакви предмети от вътрешната му част.

12.5 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана, за да предотвратите образуването на ръжда.

За пълно почистване:

1. Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.

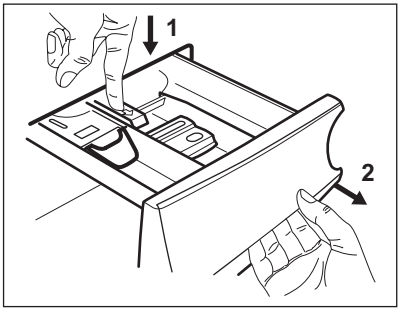
   Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

2. Пуснете кратка програма за памук на висока температура или използвайте програмата Machine Clean. Добавете малко количество перилен препарат на прах в празен баран, за да изплакнете остатъците.

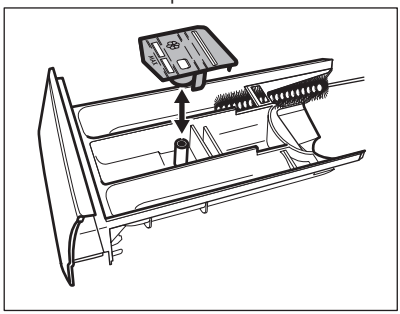
12.6 Почистване на дозатора за миялен препарат

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнали препарати или сплъстен омекотител и/или мухъл в отделението на препарата, от време на време извършвайте следната почистваща процедура:

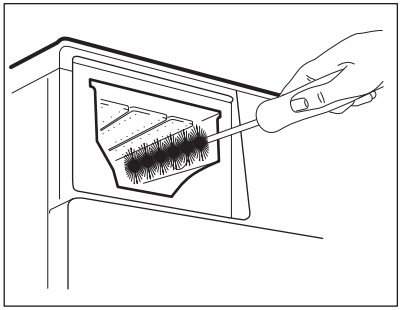
1. Отворете чекмеджето. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.



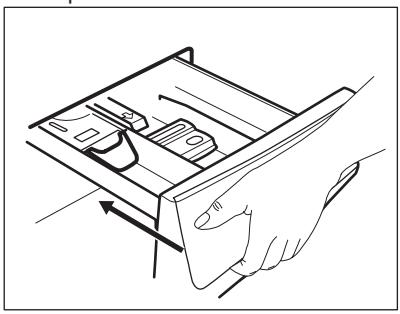
2. Премахнете горната част от отделението на препарата, за да подпомогнете почистването и го измийте на течаща топла вода, за да премахнете всякакви следи от натрупан препарат. След почистване, подменете горната част в позицията и.



3. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистете прореза.



4. Вкарайте отделението за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програма за изплакване без никакви дрехи в барабана.



12.7 Почистване на помпата за източване

ВНИМАНИЕ!
Изключете щепсела от контакта.

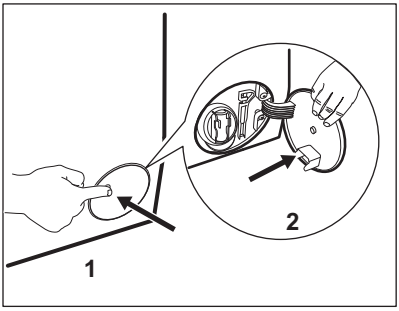
Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почиствайте помпата за източване, ако:
- Уредът не източва водата.
- Барабана не се върти.
- Уредът издава необичайни шумове поради блокирала помпа за източване.
- На дисплея се показва код на аларма E20.

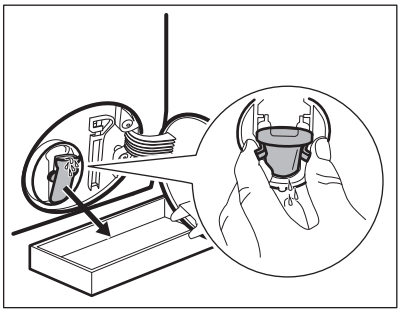
ВНИМАНИЕ!
- Не отстранявайте филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине

Продължете както следва, за да почистите помпата:

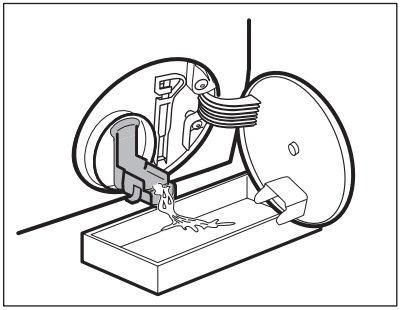
1. Отворете капака на помпата.



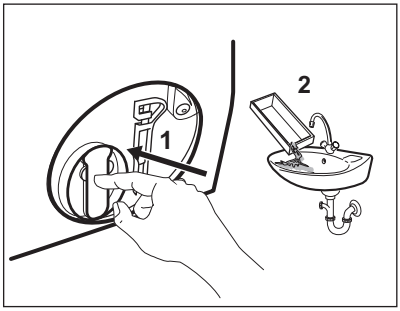
2. Поставете подходяща купа под входа на помпата за източване, за да събере водата, която ще изтече.
3. Стиснете двата лоста и натиснете канала за източване напред, за да го отворите.



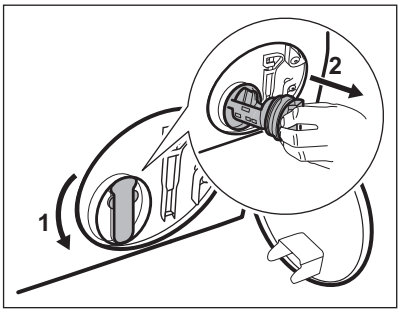
4. Оставете водата да се изтече.



5. Когато купата е пълна с вода, затворете канала за източване обратно и изпразнете контейнера.
6. Повторете стъпки 4 и 5, докато водата спре да се изтича.

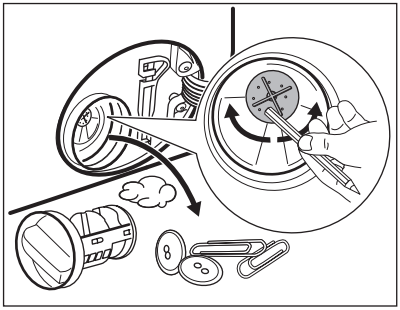


7. Затворете канала за източване и завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите.

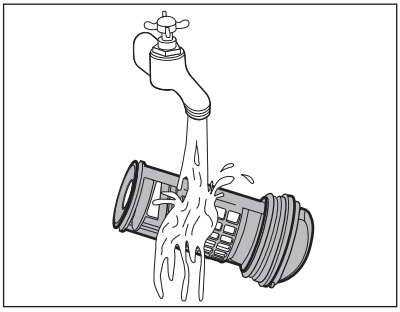


8. Ако е необходимо, премахнете мъх и предмети от прореза на филтъра.

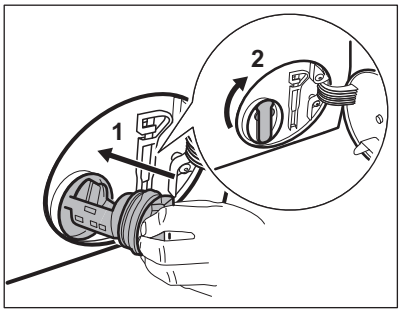
9. Уверете се, че роторът на помпата се обръща. В противен случай се свържете с оторизирания сервизен център.



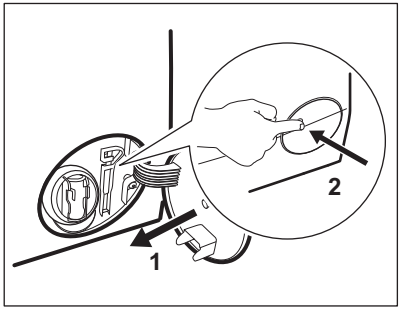
10. Почистете филтъра под кранчето за вода.



11. Сложете го обратно в специалния водач, като завъртите по часовниковата стрелка. Уверете се, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.



12. Затворете входа на помпата.



Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

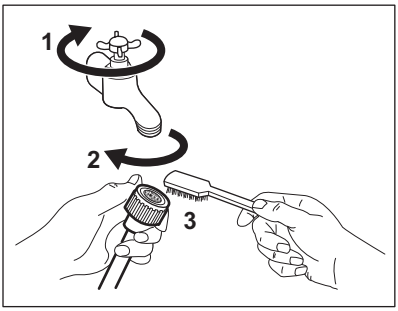
a. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора за миялен препарат.

b. Стартирайте програмата, за да източите водата.

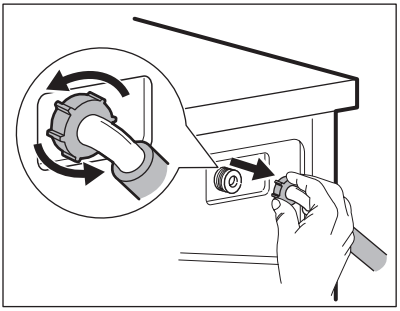
12.8 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят от време на време и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци събирани с времето:

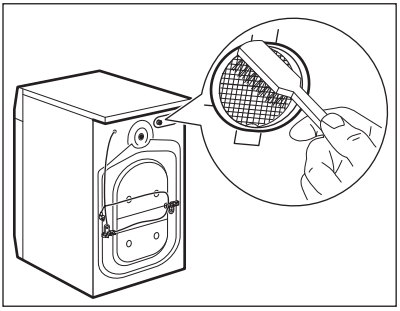
1. Премахнете маркуча за водоснабдяване от кранчето и почистете филтъра.



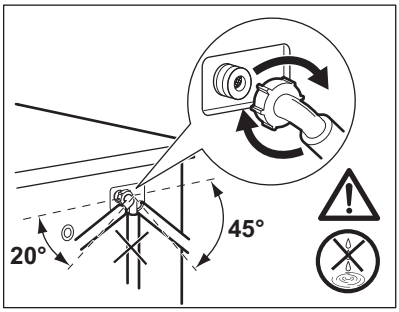
2. Премахнете маркуча за водоснабдяване от уреда, като отпуснете гайката.



3. Почистете филтъра на клапана от задната страна на уреда с четка.



4. Когато свържете отново маркуча към гърба на уреда, завъртете го наляво или надясно (не вертикално) в зависимост от позицията на кранчето за вода.



12.9 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете филтъра за източване'. При необходимост почистете помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора за миялен препарат.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

12.10 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойносто от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.

ВНИМАНИЕ!
Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда. Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

13.1 Въведение

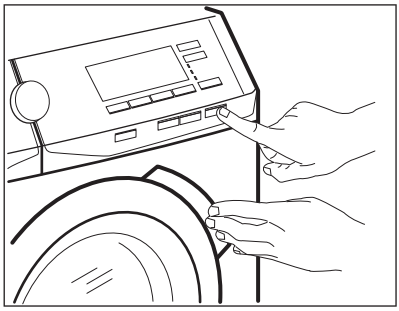
Уредът не се включва или спира по време на работа.

Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблицата). Ако проблемът продължи, се обърнете към оторизирания сервизен център.

В случай на проблеми прозвучава звуков сигнал, дисплея показва алармен код и бутона Старт / Пауза **може да премигва продължително:**

- E10 - Уредът не се пълни с вода правилно.
- E20 - Уредът не източва водата.
- E40 - Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно. Моля, проверете вратата!

Ако уредът е претоварен, премахнете някой неща от барабана и/или продължително притискайте вратичката докато натиснкате бутона Старт / Пауза и индикаторът спре да мига (вижте картинката по-долу).



- EH0 - Електрозахранването не е стабилно. Изчакайте, докато електрозахранването се стабилизира.
- E91 - Липсва комуникация между електронните компоненти и уреда. Изключете и включете отново.
- EF0 - Устройството против наводнение работи. Изключете уреда и затворете крана за вода. Свържете се с оторизиран сервизен център.

ВНИМАНИЕ!
Деактивирайте уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

13.2 Възможни неизправности

Проблем	Възможно решение
Програмата не се включва.	• Уверете се, че главният щепсел е свързан към главния контакт. • Уверете се, че уредът е заземен. • Уверете се, че няма повреден предпазител в електрическото табло. • Уверете се, че бутона Старт / Пауза е натиснат. • Ако сте задали отложен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването. • Деактивирайте функцията за защита за деца, ако е включена.
Уредът не се пълни с вода правилно.	• Уверете се, че кранът на водата е отворен. • Уверете се, че налягането на водата не е твърде ниско. За тази информация се обърнете към местното водоснабдително дружество. • Уверете се, че кранът на водата не е запушен. • Уверете се, че маркучът за входяща вода не е прегънат, повреден или усукан. • Уверете се, че свързването на маркуча е правилно.
Уредът се пълни с вода и веднага източва	• Уверете се, че маркучът за източване е правилно позициониран. Маркучът може да е поставен твърде ниско. Вижте "Инструкции за инсталация".
Уредът не източва водата.	• Уверете се, че каналът за водата не е запушен. • Уверете се, че отходният маркуч не е прегънат или усукан. • Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Ако е необходимо почистете филтъра. Вижте "Грижи и почистване". • Уверете се, че свързването на маркуча за източване е правилно. • Задайте програмата за източване, ако зададете програма без фаза на източване. • Задайте програма за източване, ако зададете опция, която завършва с вода в барабана.
Фазата на центрофугиране не действа или цикълът на пране трае по-дълго от обикновено.	• Задайте програма за центрофугиране. • Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Ако е необходимо почистете филтъра. Вижте "Грижи и почистване". • Сортирайте ръчно дрехите в барабана и стартирайте отново центрофугирането. Този проблем може да е причинен от проблем с баланса.

Проблем	Възможно решение
По пода има вода.	• Уверете се, че съединителите на маркучите са херметични и че не тече вода. • Уверете се, че маркучът за подаване на вода и маркучът за източване на вода не са повредени. • Уверете се, че използвате правилния перилен препарат и правилното количество.
Не можете да отворите вратата на уреда.	• Уверете се, че програма на изпиране, която свършва с вода в барабана е избрана. • Уверете се, че програмата за пране е приключила. • Задайте програмата за източване или центрофугиране, ако има вода в барабана. • Проверете дали уредът получава електрическа енергия. • Този проблем може да е причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизиран сервизен център. Ако се наложи да отворите вратата, моля, прочетете внимателно "Извънредно отваряне на врата".
Уредът издава необичаен шум и вибрира.	• Уверете се, че уредът е правилно нивелиран. Вижте "Инструкции за инсталация". • Уверете се, че опаковката и/или транспортните болтове са премахнати. Вижте "Инструкции за инсталация". • Добавете още пране в барабана. Зареденото количество пране е твърде малко.
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на извършването на програмата.	• Функцията ProSense е способна да наглася времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте 'Функция Prosense измерване на товара' в глава 'Ежедневна употреба'.
Резултатите от измиването не са задоволителни.	• Увеличете количеството перилен препарат или използвайте друга марка. • Използвайте специални продукти, за да отстраните упоритите петна, преди да измиете прането. • Уверете се, че сте задали правилната температура. • Намалете зареденото пране.
Прекалено много пяна в барабана по време на цикъл на изпиране.	• Намалете количеството на препарата.
След цикъла на изпиране има някой остатъци от препарат в отделението.	• Уверете се, че преградата е в правилна позиция (НАГОРЕ за прах за пране - НАДОЛУ за течен препарат). • Уверете се, че използвате препарат, който съответства на индикациите в потребителското ръководство.

След проверката активирайте уреда. Програмата продължава от момента на прекъсване.
Ако проблемът се появи отново, се обърнете към оторизирания сервизен център.
Ако дисплеят покаже други алармени кодове. Деактивирайте и активирайте уреда.
Ако проблемът продължи, се обърнете към оторизирания сервизен център.

14. ДАННИ ЗА ПОТРЕБЛЕНИЕТО

Данните в тази таблица са приблизителни. Те могат да варират поради различни причини: количеството и вида на прането, водата и околната температура.

По време на програмата за измиване технологията Prosense може да има различна стойност за изпиране и консумация. За повече детайли вижте параграф 'Измерване на пране Prosense' в глава 'Ежедневна употреба'.

Програми	Количество пране (кг)	Енергийна консумация (кв/ч)	Потребление на вода (литри)	Приблизителна продължителност на програмата (минути)	Остатъчна влага (%)[1]
Cottons 60°C	7	1,30	68	210	53
Cottons 40°C	7	1,12	61	205	53
Synthetics 40°C	3	0,60	56	140	35
Delicates 40°C	3	0,55	59	95	35
Wool/Silk 30°C	1,5	0,45	62	75	30
Стандартни програми за памук					
Стандартна 60°C памук	7	0,73	45	269	53
Стандартна 60°C памук	3,5	0,49	34	222	53
Стандартна 40°C памук	3,5	0,49	34	224	53

[1] В края на фаза центрофуга.

Режим Изкл. (W)	Режим Остатъци (W)
0.30	0.30

Информацията, посочена в таблицата по-горе, е в съответствие с Регламента на Европейската комисия 1015/2010 директива за прилагане 2009/125/ЕС

15. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Измерение	Ширина/ Височина/ Дълбочина/ Обща дълбочина	600 мм/ 850 мм/ 520 мм/ 576 мм
Електрическа връзка	Волтаж Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ниво на защита срещу навлизане на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен в случаите, когато оборудването с ниско напрежение не разполага със защита срещу влага		IPX4
Налягане на водоснабдяване	Миниум Максимална	0,5 бара (0,05 MPa) 8 бара (0,8 MPa)
Водоснабдяване [1]		Студена вода
Максимален товар	Cotton (Памук)	7 кг
Клас на енергийна ефективност		A+++ -20%
Скорост на центрофуга	Максимална	1200 об./мин

[1] Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола.

16. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

16.1 Достъпно на www.aeg.com/shop или от оторизиран представител

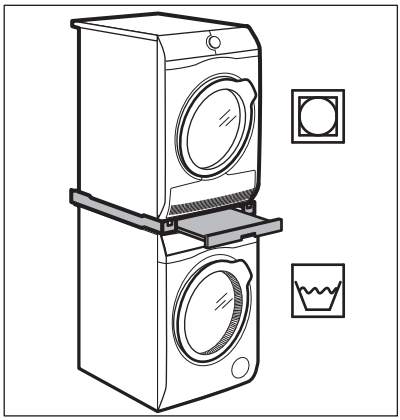
Само подходящите аксесоари одобрени от AEG осигуряват стандартите за безопасност на уреда. Ако неодобрени част се използват, всякакви претенции ще са невалидни.

16.2 Фиксиране на комплекта с табелите

Ако монтирате уреда върху цокъл, застопорете уреда във фиксиращите плочи.

Внимателно прочетете приложените към аксесоара инструкции.

16.3 Набор за надстройване



Сушилнята може да бъде скачена върху пералнята **само чрез правилния комплект за скачане произведен и одобрен от AEG**.

Уверете се, че е съвместимия комплект за скачане, като проверите дълбочината на уреда.

Комплекта за скачане може да се използва само с уреди упоменати в листовката придоставена с него.

Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.

ВНИМАНИЕ!
Не поставяйте сушилнята под пералнята.

17. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO..... 36
2. OHUTUSJUHISED.....37
3. PAIGALDAMINE..... 38
4. TOOTE KIRJELDUS.....43
5. JUHTPANEEL.....44
6. LÜLITI JA NUPUD..... 45
7. PROGRAMMID 46
8. SEADED..... 49
9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST..... 50
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....50
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....54
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....55
13. VEAOTSING..... 60
14. TARBIMISVÄÄRTUSED..... 62
15. TEHNILISED ANDMED..... 63
16. TARVIKUD.....64

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.
Külastage meie veebisaiti:

Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.aeg.com/webselfservice

Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registeraeg.com

Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.
Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.
Andmed leiate andmesildilt.

⚠ Hoiatus / oluline ohutusinfo

ⓘ Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud võivad seda seadet kasutada vaid juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastasi lapsi ei tohi kunagi töötava seadme lähedusse lubada.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 7 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid (kui need on olemas) ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.

- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ja/või aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimissvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Kui kuivati on paigaldatud pesumasina peale, tuleb kindlasti kasutada AEG poolt heaks kiidetud õiget tornpaigalduskomplekti (lisateavet vt "Tarvikud – Tornpaigalduskomplekt").

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja põrandakatte vahele jääks piisavalt ruumi.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage võimaliku lekkevee kogumiseks seadme alla nõusid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme

toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.

2.4 Kasutamine

HOIATUS!
Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrdunud. See võib kahjustada pesumasina kummist osi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.
- Küpsetusprogrammi töösoleku ajal ärge klaasust puudutage. Klaas võib minna kuumaks.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.6 Jäätmekäitlus

HOIATUS!
Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumlisse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. PAIGALDAMINE

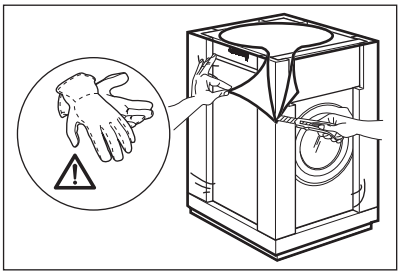
HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

3.1 Lahtipakkimine

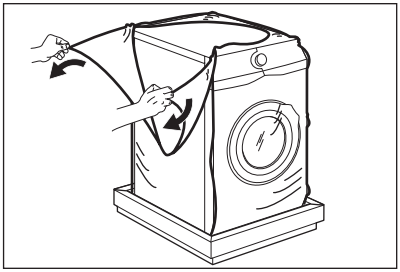
HOIATUS!
Enne seadme paigaldamist eemaldage kõik pakkematerjalid ning transpordipoldid.

HOIATUS!
Kasutage kindaid.

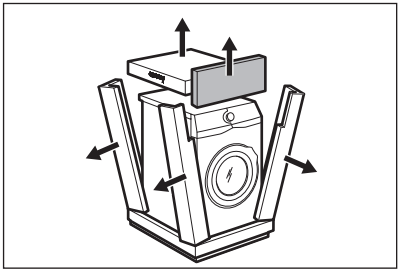
1. Kattekile läbilõikamiseks kasutage lõikurit.



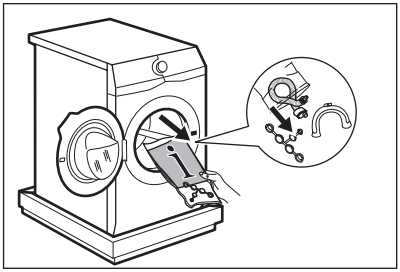
2. Eemaldage kattekile.



3. Eemaldage papist kate ja polüstüreenist pakkematerjalid.



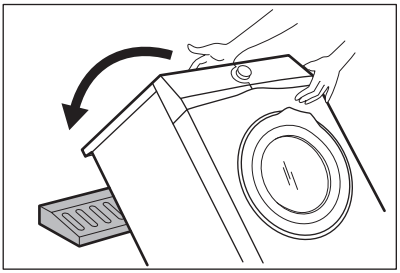
4. Avage uks ja eemaldage polüstüreenist detail uksetihendilt ja kõik esemed trumlist.



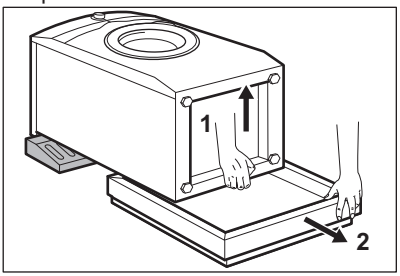
5. Asetage seade ettevaatlikult maha, tagakülg allapoole.

6. Asetage polüstüreenist pakkeelement seadme alla põrandale.

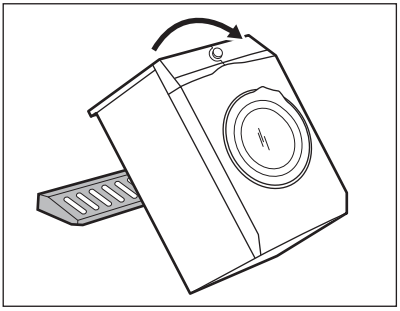
Jälgige, et te ei vigastaks voolikuid.



7. Eemaldage põhja alt polüstüreenalus.

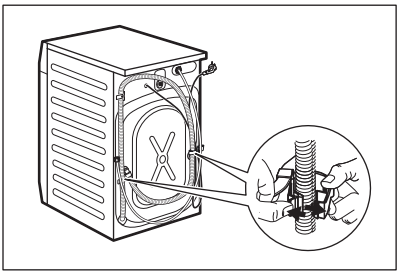


8. Tõstke seade püstasendisse.

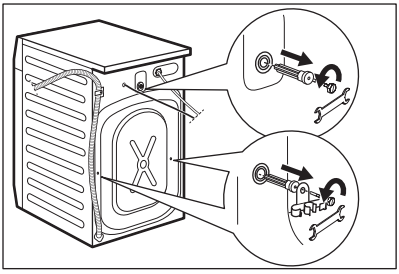


9. Eemaldage toitekaabel ja tühjendusvoolik vooliku hoidikute küljest.

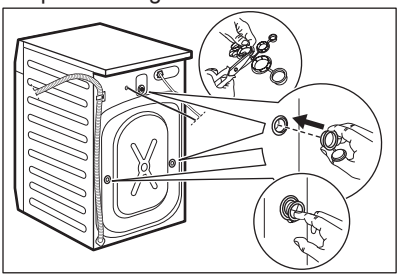
On näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine.



10. Eemaldage kolm polti seadmega kaasasoleva mutrivõtme abil.



11. Tõmmake välja plastvahepuksid.
12. Pange kasutusjuhendi kotis olevad plastist korgid avadesse.



Soovitame pakkematerjalid ja transpordipoldid alles hoida juhuks, kui soovite seadet teise kohta viia.

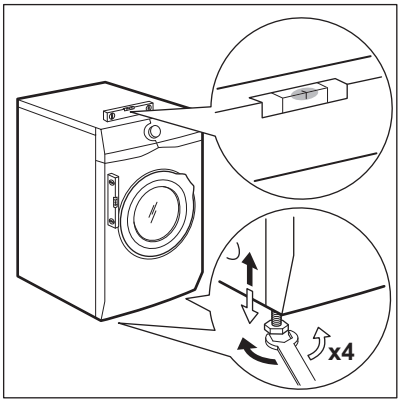
3.2 Kohaleasetamine ja loodimine

1. Paigaldage seade lamedale kõvale põrandale.

Veenduge, et vaibad ei takistaks õhuringlust seadme all.
Veenduge, et seade ei puutuks vastu seina ega muid esemeid.

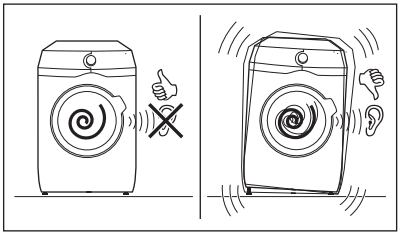
2. Loodimiseks keerake jalgu.

HOIATUS!
Ärge asetage loodimise eesmärgil seadme jalgade alla pappi, puitu või sarnaseid materjale.



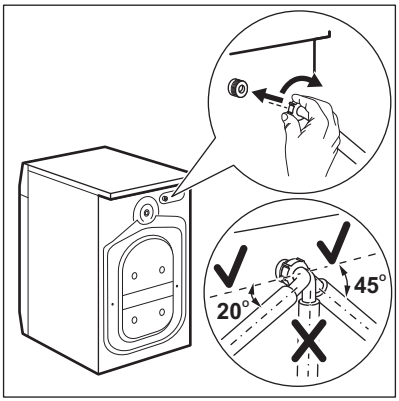
Seade peab olema loodis ja stabiilne.

Seadme korrektne loodimine hoiab ära vibratsiooni, müra ja liikumist töötamise ajal.



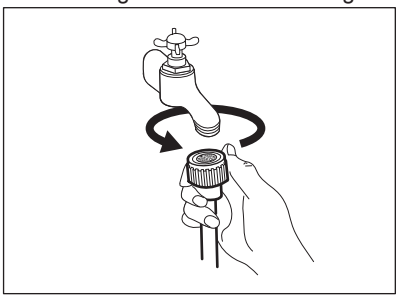
3.3 Sisselaskevoolik

1. Ühendage sisselaskevoolik seadme tagaküljele.
2. Paigutage voolik vasakule või paremale, sõltuvalt veekraani asukohast.



Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.

3. Vajadusel lõdvendage õige asendi saavutamiseks rõngasmutrit.
4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge.



ETTEVAATUST!
Veenduge, et voolikute liitmikud ei leki.

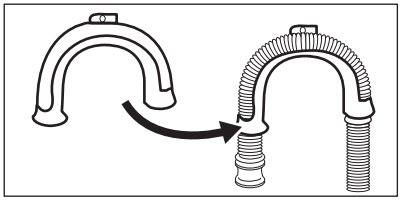
Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik lühikeseks jääb. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

3.4 Vee väljalaskmine

Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte alla 60 cm ja mitte üle 100 cm.

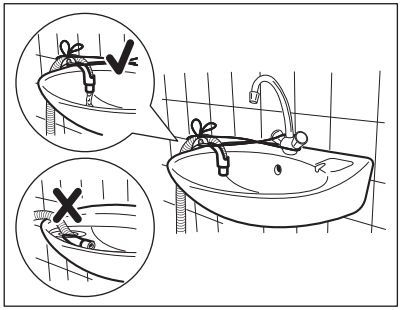
Tühjendusvoolikut saab ühendada mitmel viisil:

1. Paigaldage tühjendusvoolik U-kujuliselt ja kinnitage see plastist voolikujuhiku ümber.



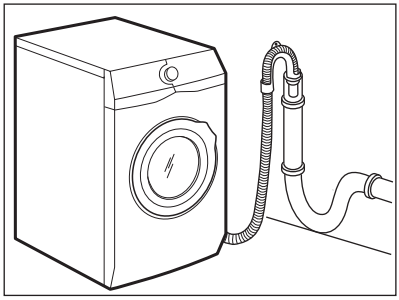
2. **Üle valamu ääre** - Kinnitage juhik kraani või seina külge.

Veenduge, et voolikujuhik ei saaks vee tühjendamise ajal liikuda.



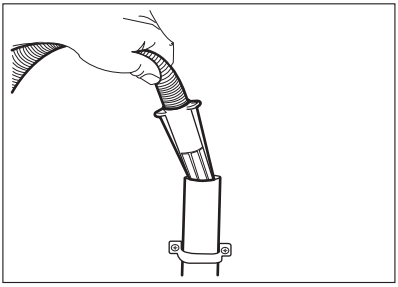
Tuleks jälgida, et tühjendusvooliku ots jääks veepiirist kõrgemale. Vastasel juhul võib seadmesse sattuda heitvett.

3. **Ventilatsiooniavaga äravoolutorusse** - Sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse. Vt joonist.

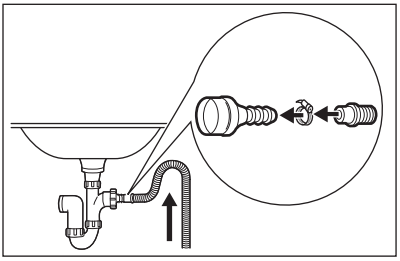


Tühjendusvooliku ots peab olema ventileeritud, seega peab äravoolutoru sisemine läbimõõt (min 38 mm - min 1,5 tolli) olema suurem kui vooliku välimine läbimõõt.

4. Kui tühjendusvooliku ots näeb välja selline (vt pilti), võite selle otse äravoolutorusse lükata.

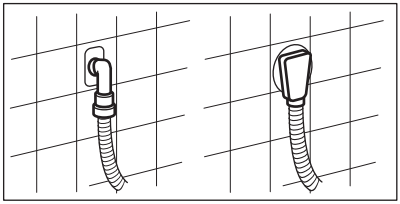


5. Ilma plastist voolikujuhikuta: Paigaldage tühjendusvoolik äravoolutoru külge ja kinnitage klambriga. Vt joonist.



Tühjendusvoolik peab asetsema silmusekujuliselt, et valamust äravoolutorru sattunud sodi ei satuks pesumasinasse.

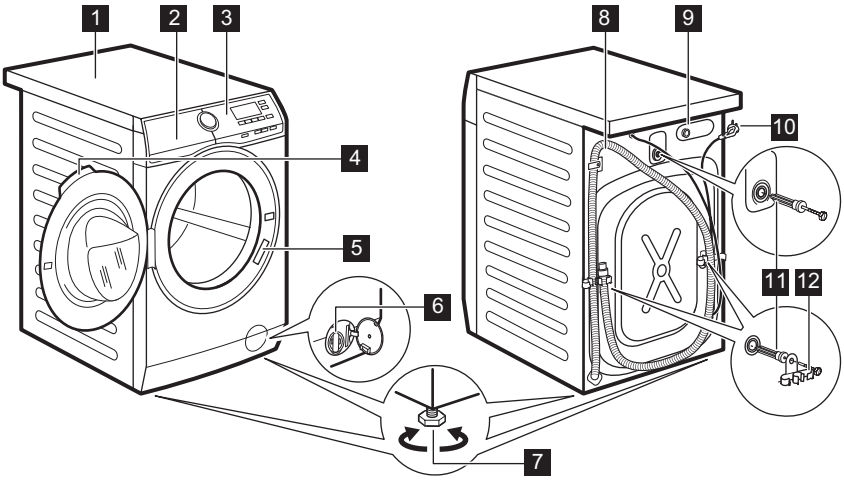
6. Paigaldage voolik otse seinas asuvasse sisseehitatud äravoolutorusse; kinnitage klambriga.



Tühjendusvoolikut saab pikendada maksimaalselt pikkuseni 400 cm. Uue vooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

4. TOOTE KIRJELDUS

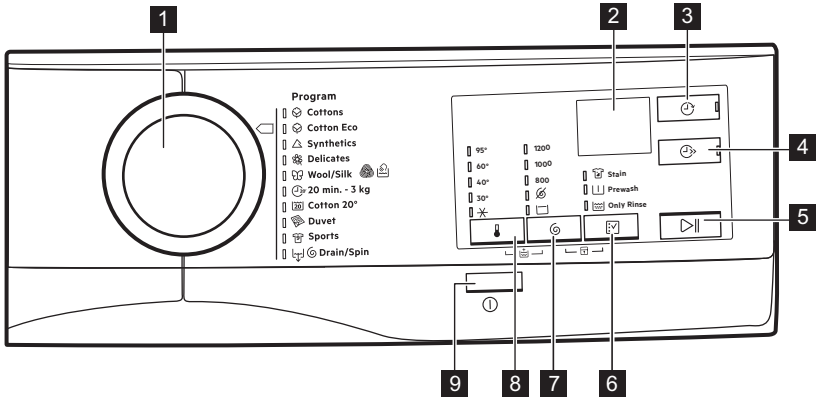
4.1 Seadme ülevaade



1 Tööpind
2 Pesuaine jaotur
3 Juhtpaneel
4 Ukse käepide
5 Andmesilt
6 Tühjenduspumba filter
7 Jalad seadme loodimiseks
8 Tühjendusvoolik
9 Sisselaskevooliku ühendus
10 Toitekaabel
11 Transportimispoldid
12 Voolikutugi

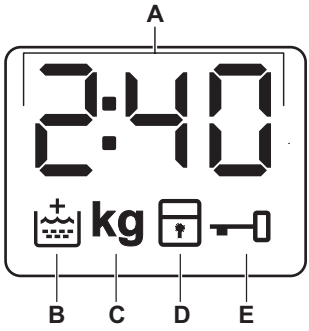
5. JUHTPANEEL

5.1 Juhtpaneeli kirjeldus



1 Programmiketas
2 Ekraan
3 Viitkäivituse puutenupp
4 Ajasäästu puutenupp
5 Start/paus-puutenupp
6 Valiku puutenupp
   - Plekieemalduse valik
   - Eelpesu valik
   - Ainult loputuse valik
7 Pöörlemiskiiruse vähendamise puutenupp
   - Tsentrifuugimiseta valik
   - Loputusvee hoidmise valik
8 Temperatuuri puutenupp
9 Sisse/välja nupp

5.2 Ekraan



A	0:00	Digitaalne indikaator võib näidata: • Programmi kestust (nt 2:40). • Viivituse kestust (nt 30' või 2h). • Tsükli lõppu (0). • Hoiatuskoode (E20).
B		Lisaloputuse indikaator. Indikaator süttib, kui see valik on sees.
C	kg	Indikaator kg vilgub pesukoguse tuvastamise ajal.
D		Lapseluku indikaator.
E		Lukustatud ukse indikaator.

6. LÜLITI JA NUPUD

6.1 Sisse/välja ⏻

Selle nupu vajutamine mõne sekundi jooksul võimaldab seadme sisse või välja lülitada. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme mõnel juhul automaatselt energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

6.2 Sissejuhatus

Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida.

6.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovitab seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Vaiketemperatuuri muutmiseks valige see funktsioon.

Indikaator = valitud temperatuuri külma vee näit süttib (seade ei kuumuta vett).

6.4 Tsentrifuugimine

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse.

Puudutage järjest seda nuppu, et:

Aktiveerida valik

- Valige see funktsioon, et vältida pesu kortsumist.
- Süttib vastav indikaator.
- Programmi lõppedes jääb vesi trumlisse.
- Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist.
- Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.
- Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.

Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

Aktiveerida valik

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimistsüklid välja lülitada. Saadaval on ainult tühjendustsükkel.
- Süttib vastav indikaator.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.
- Loputustsükkel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.

Pöörlemiskiirust saab vähendada.

6.5 Valik

Vajutage järjest seda nuppu, et aktiveerida üks saadaolevatest valikutest.

- **Plekieemaldus**
  Valige see funktsioon, et lisada programmile plekieemaldustsükkel, kui soovite töödelda väga määrdunud ja plekilisi riideid plekieemaldiga.
  Kallake plekieemaldi lahtrisse . Plekieemaldi lisatakse pesuprogrammi käigus sobivas faasis.

See valik võib pikendada programmi kestust.

See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

- **Eelpesu**
  Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.
  See valik sobib tugevasti määrdunud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.

See valik võib pikendada programmi kestust.

- **Ainult loputamine**
  Seade teostab ainult valitud programmi loputus-, tsentrifuugimis- ja tühjendustsükli.

Vastav indikaator süttib.

6.6 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusaeg. Aeg suureneb 30-minutiliste sammudega kuni 90 minutini ja alates 2 tunnist kuni 20 tunnini.

Valiku indikaator ja määratud väärtuse indikaator süttivad. Pärast nupuStart/paus puudutamist alustab seade pöördloendust.

6.7 Ajasääst

See valik on soovitatav juhul, kui soovitakse pesuprogrammi lühendada.

Kasutage seda funktsiooni kergelt või tavaliselt määrdunud pesu puhul või värskendamiseks.

Programmi lühendamiseks puudutage nuppu **üks kord**.

Kui pesukogus on väiksem, puudutage kiirprogrammi valimiseks nuppu **kaks korda**.

Valiku indikaator ja määratud väärtuse indikaator süttivad.

6.8 Start/paus

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus.

7. PROGRAMMID

7.1 Programmitabel

Pesuprogrammid

Programm	Programmi kirjeldus
Pesuprogrammid	

Programm	Programmi kirjeldus
Cottons	**Valge puuvillane ja värviline puuvillane**. Tavaline ja kerge määrdumine. **Valged ja värvilised puuvillased**
Cotton Eco	**Valge puuvillane ja värviline puuvillane**. Tavaline ja kerge määrdumine. **Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärtustele.** Määruse 1061/2010 kohaselt on programm Cottons temperatuuriga 60 °C ja programm Cottons 40 °C juures koos valikuga vastavalt "Standardne 60° C puuvillase pesu programm" ja "Standardne 40° C puuvillase pesu programm". Kombineeritud energiakasutust ja veetarbimist silmas pidades on need kõige tõhusamad programmid tavalise määrdumisastmega pesu pesemiseks. Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud temperatuurist.
Synthetics	**Tehiskiust või segakiust esemed**. Tavaline määrdumisaste.
Delicates	**Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester**. Tavaline määrdumisaste.
Wool/Silk	**Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millel on** "käsitsipestava" eseme sümbol.[1)]
20 min. - 3 kg	**Puuvillased ja tehiskiust esemed**, mis on kergelt määrdunud või kantud vaid üks kord.
Cotton 20°	**Segakiud** (puuvillased ja tehiskiust esemed)[2)]
Duvet	**Ühele tehiskiust tekile, vatiiniga riietele, tekkidele, sulejopedele** ja muudele sarnastele esemetele.
Sports	**Tehiskiust ja õrn pesu**
Drain/Spin	Pesu kuivatamiseks ning trumli veest tühjendamiseks. **Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad**.

[1)] Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

[2)] See häid pesutulemusi pakkuv madala energia- ja veetarbimisega programm on mõeldud igapäevaseks kasutuseks.

Programmi temperatuur, maksimaalne pöörlemiskiirus ja maksimumkogus

Programm	Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Maksimaalne pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik	Maksimumkogus
Pesuprogrammid			
Cottons	40 °C 95 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 800 p/min	7 kg
Cotton Eco	60 °C 60 °C - 40 °C	1200 p/min 1200 p/min -800 p/min	7 kg
Synthetics	40 °C 60 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 800 p/min	3 kg
Delicates	40 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 800 p/min	3 kg
Wool/Silk	40 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min -800 p/min	1,5 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 p/min 1200 p/min - 800 p/min	3 kg
Cotton 20°	Külm	1200 p/min 1200 p/min - 800 p/min	7 kg
Duvet	40 °C 60 °C - külm	800 p/min 800 p/min - 800 p/min	3 kg
Sports	30 °C 40 °C - külm	1200 p/min 1200 p/min - 800 p/min	3 kg
Drain/Spin[1)]		1200 p/min 1200 p/min - 800 p/min	7 kg

[1)] Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifuugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

Programmivalikute ühilduvus

Programm	Cottons	Cotton Eco	Synthetics	Delicates	Wool/Silk	20 min. - 3 kg	Cotton 20°	Duvet	Sports	Drain/Spin
Valikud										
	■	■	■	■	■	■	■		■	■
	■	■	■	■	■	■	■		■	■
	■	■	■	■	■		■		■	
	■	■	■	■						
	■	■	■	■			■		■	
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	■	■	■	■			■		■	
	■	■	■	■			■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

7.2 Woolmark Apparel Care - sinine

Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovituste kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid kuivatust ja muid pesu käsitlevaid juhiseid. M1511

Ühendkuningriigis, Iirimaal, Hong Kongis ja Indias on Woolmarki sümbol sertifitseeritud kaubamärk.

8. SEADED

8.1 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks** puudutage samal ajal nuppu ja , kuni indikaator **süttib/kustub**.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Pärast nupu Start/paus puudutamist: kõik nupud ja programminupp

lülitatakse välja (välja arvatud nupp Sisse/välja).
- Enne nupu Start/paus puudutamist: seadet ei saa sisse lülitada.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku sees.

8.2 Helisignaalid

Programmi lõppemisel kõlavad helisignaalid (2 minuti jooksul kõlavad järjestikused helid).

Helisignaalide **deaktiveerimiseks/ aktiveerimiseks** puudutage 6 sekundi jooksul samaaegselt nuppu ja nuppu .

Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

8.3 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks** puudutage samaaegselt nuppu ja nuppu , kuni vastav indikaator **ekraanil süttib/kustub**.

9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Kontrollige, kas kõik transpordipoldid on seadme küljest eemaldatud.
2. Veenduge, et elektrivarustus oleks kättesaadav ja veekraan lahti.
3. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahtli põhipesu lahtrisse tähisega .

See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.

4. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlis oleva pesuta.

See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

10.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Keerake veekraan lahti.
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .

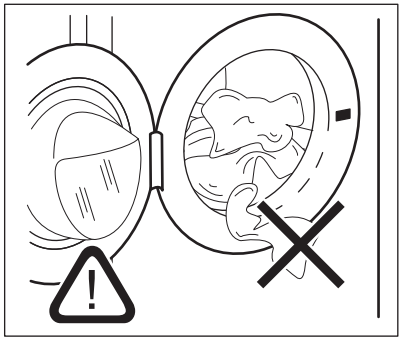
Kõlab lühike meloodia (kui see valik on sees). Programminupp on automaatselt seatud puuvillase pesu programmile.

10.2 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme uks.
2. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.
3. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse.

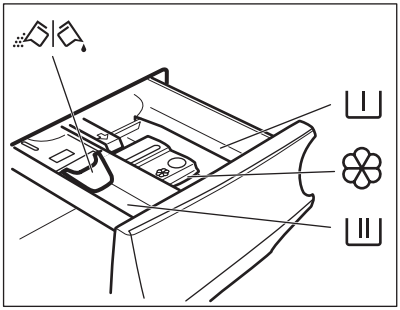
Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumlisse.

4. Sulgege uks korralikult.



ETTEVAATUST!
Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.

10.3 Pesuaine ja lisandite lisamine



Lahter eelpesu, leotusprogrammi või plekieemaldi jaoks.

Lahter pesufaasi jaoks.

Lahter vedelate lisandite (pesupehmendaja, tärgeldusvahendi) jaoks.

MAX Vedelate lisaainete maksimaalne tase.

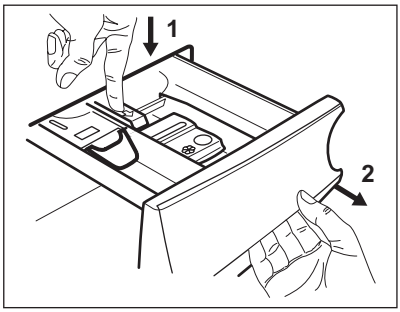
Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, kuid soovitatav on maksimaalset pesuainekogust mitte suurendada (**MAX**). See kogus tagab siiski kõige paremad pesutulemused.

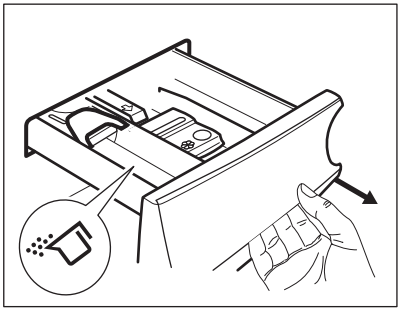
Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahtrist sinna kogunenud pesuainejäägid.

10.4 Klapi asendi kontrollimine

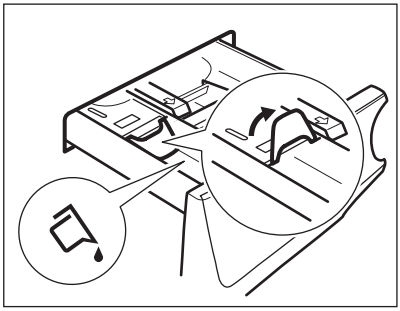
1. Tõmmake pesuaine jaotur lõpuni välja.
2. Suruge kang alla, et jaotur eemaldada.



3. Pesupulbri kasutamiseks keerake klapp üles.



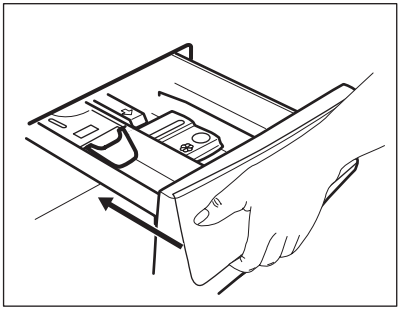
4. Vedela pesuaine kasutamiseks keerake klapp alla.



Kui klapp on ALUMISES asendis:

- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge lisage vedelat pesuainet üle klapil näidatud piiri.
- Ärge valige eelpesutsüklit.
- Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.

5. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
6. Sulgege hoolikalt pesuaine jaotur.



Veenduge sahtlit sulgedes, et klapp ei tekitaks takistust.

10.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale. Süttib valitud programmi indikaator.

Nupu Start/paus indikaator vilgub.
Ekraanil kuvatakse hinnanguline programmi kestus.

2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil süttivad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsüklite edenedes.

Kui valik **pole võimalik**, siis vastavad indikaatorid ei sütti ja kõlab helisignaal.

10.6 Programmi käivitamine viitkäivitusega

Puudutage nuppu Start/paus.
Seade alustab viitkäivituse pöördloendust.
Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

PROSENSE kohandamine algab pärast pöördloenduse lõppemist.

Viitkäivituse tühistamine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse tühistamine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus. Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanil kuvatakse 0'.
3. Pesuprogrammi koheseks käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus.

Viitkäivituse muutmine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse muutmine:

1. Seadme töö peatamiseks puudutage nuppu Start/paus. Vastav indikaator vilgub.
2. Puudutage järjest nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusaeg.
3. Uue pöördloenduse käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus.

10.7 Programmi käivitamine

Programmi käivitamiseks puudutage nuppu Start/paus.
Indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema.
Programm käivitub, uks on lukustatud.
Ekraanil kuvatakse indikaator.

Enne vee sissevõtmist võib lühiajaliselt töötada tühjenduspump.

10.8 Pesukoguse tuvastaja ProSense

Pärast nupu Start/paus puudutamist käivitab ProSense-tehnoloogia pesukoguse tuvastamise:

1. Seade tuvastab koguse mõne minuti jooksul, indikaator **kg** vilgub, trummel pöörleb aeglaselt.
2. Koguse tuvastamise lõppemisel indikaator **kg** kustub.

Umbes 20 minutit pärast programmi käivitumist võidakse programmi kestust reguleerida vastavalt pestavate riiete veeimamisvõimele.

ProSense tuvastust teostatakse üksnes täielike (mitte vahele jäetud tsüklitega) pesuprogrammide puhul.

10.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Käimasoleva programmi ajal saate muuta vaid mõnda funktsiooni:

1. Puudutage nuppu Start/paus.

Vastav indikaator vilgub.

2. Muutke valikuid. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti nuppu Start/paus.

Pesuprogramm jätkab tööd.

10.10 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.

Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.

Kui ProSense tuvastus on läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm **ilma ProSense tsüklit kordamata**. Raiskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse.

10.11 Ukse avamine

Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja trummel pöörleb, ei saa te ust avada.

Programmi või viitkäivituse töösoleku ajal on seadme uks lukustatud.

1. Puudutage nuppu Start/paus.

Oodake, kuni lukustatud ukse indikaator kustub.

2. Avage seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid.
3. Sulgege uks ja puudutage uuesti nuppu Start/paus.

Programmi või viitkäivituse tegevus jätkub.

10.12 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, peatub seade automaatselt. Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud).

Ekraanil jäävad kõigi tsüklite indikaatorid püsivalt põlema ja aja-alal kuvatakse 0.

Nupu Start/paus indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator kustub.

1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade välja lülitada.

Viis minutit pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja.

Seadet uuesti käivitades näete ekraanil viimati valitud programmi lõppu. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

2. Eemaldage seadmest pesu.
3. Veenduge, et trummel on tühi.

4. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paokil.
5. Sulgege veekraan.

10.13 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ekraanil kuvatakse lukustatud ukse indikaator
- Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.
- Uks jääb lukustatuks.
- Ukse avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta:

1. Vajadusel puudutage nuppu Tsentrifuugimine, et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.
2. Tsükli jätkamiseks vajutage Start/paus
3. Kui programm on lõppenud ja ukseluku indikaator kustub, saate ukse avada.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja.

Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade igal juhul automaatselt veest.

10.14 Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nupu Start/paus puudutamist. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja. Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumlisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

11.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihmad.
- Tühjendage taskud ja keerake need väljapoole.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja trükimustrilised riided.
- Töödelge tugevamaid plekke.
- Peske tugevaid plekke ettenähtud pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse) pesukotis.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis ja põhjustada vibreerimist. Sellisel juhul:

a. katkestage programm ja avage seadme uks (vt jaotist "Ukse avamine töötava programmi või viitkäivituse ajal");
b. jaotage pesu trumlis ümber nii, et esemed paigutuksid ühtlasemalt;
c. vajutage nuppu Start/paus Tsentrifuugimine jätkub.

11.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

11.3 Pesuained ja muud töötlusvahendid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid:
  – pesupulbrid kõigile kangatüüpidele,
  – pesupulbrid õrnale pesule (maks. 40 °C) ja villastele esemetele,
  – vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui soovitatud.
- Järgige alati pesuaine või lisaainete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrdumisastmele soovitatud pesuvahendeid.

11.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma eelpesuta programm, et pesta tavalise määrdumisastmega pesu.
- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne lubatud kogus pesu.
- Plekkide eelneval töötlemisel võite kasutada plekieemaldit, kui valite madalama temperatuuriga programmi.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust. Vt jaotist "Vee karedus".

11.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame kasutada veepehmendajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse teadasaamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

12. PUHASTUS JA HOOLDUS

HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.

ETTEVAATUST!
Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

ETTEVAATUST!
Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

12.2 Katlakivi eemaldamine

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmendajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmendavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.

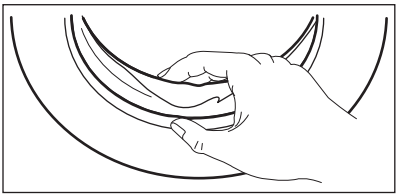
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

12.3 Hoolduspesu

Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jääb trumlisse. Teostage hoolduspesu regulaarselt. Selleks toimige järgmiselt:

- Eemaldage trumlist kõik esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Machine Clean. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.

12.4 Uksetihend



Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.

12.5 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida rooste tekkimist.

Täielikuks puhastamiseks:

1. Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.

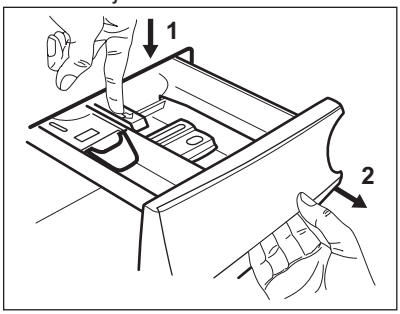
   Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

2. Käivitage kõrge temperatuuriga lühike programm või kui see on saadaval, valige programm Machine Clean. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.

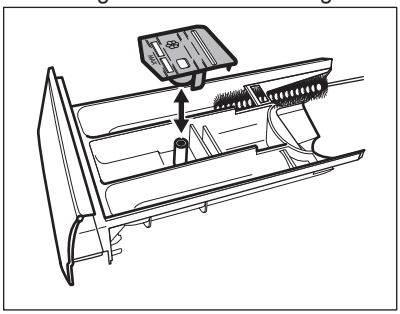
12.6 Pesuaine jaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri- või pesupehmendijääkide moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige aeg-ajalt järgmine puhastustoiming:

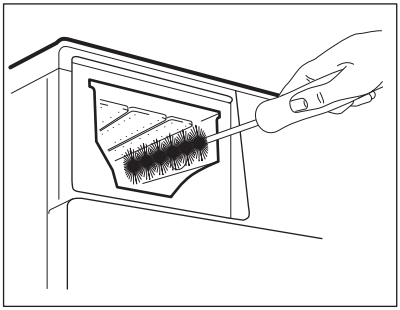
1. Avage sahtel. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



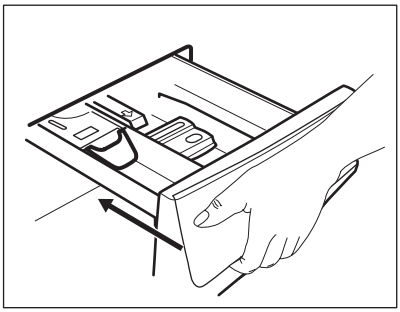
2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri kate ning loputage seda voolava sooja vee all, et eemaldada kõik kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist asetage kate oma kohale tagasi.



3. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



4. Lükake pesuainesahtel juhikutesse ja seejärel oma kohale. Käivitage loputusprogramm ilma pesuta trumlis.



12.7 Tühjenduspumba puhastamine

HOIATUS!
Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

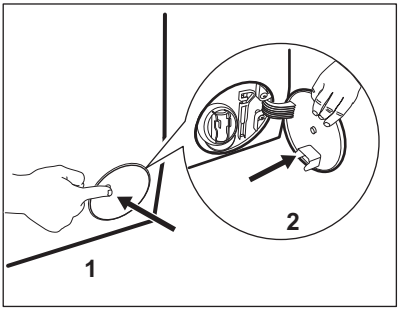
Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:
- Seade ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb imelikku müra tühjenduspumba tõkestatuse tõttu.
- Ekraanil kuvatakse veakood E20.

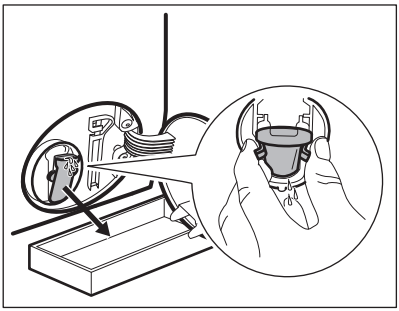
HOIATUS!
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.

Pumba puhastamiseks:

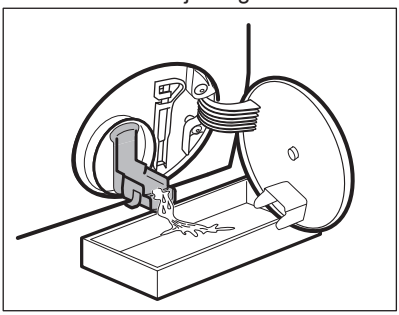
1. Avage pumba kate.



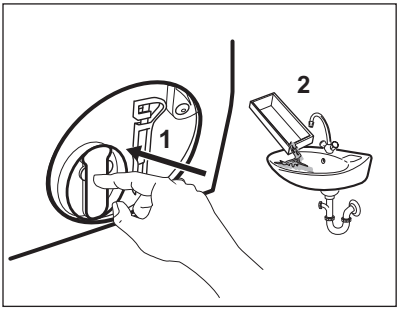
2. Asetage tühjenduspumba ava ette sobiv anum, kuhu saaks valguda väljavoolav vesi.
3. Pigistage kahte kangi ja tõmmake tühjendusjuhikut ettepoole, et see lahti võtta.



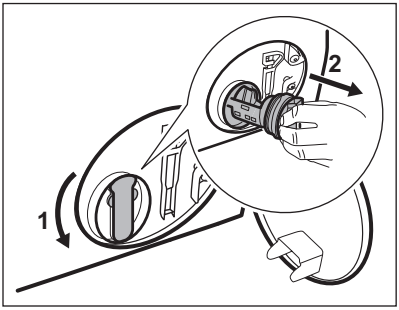
4. Laske veel välja valguda.



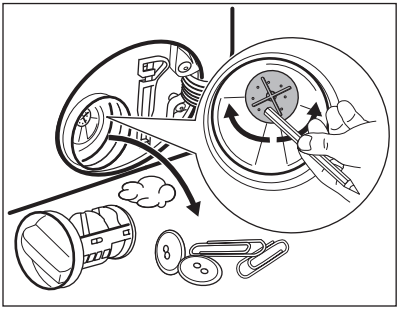
5. Kui anum on vett täis, pange tühjendusjuhik tagasi algsesse asendisse ja tühjendage anum.
6. Korrake samme 4 ja 5, kuni vett enam välja ei valgu.



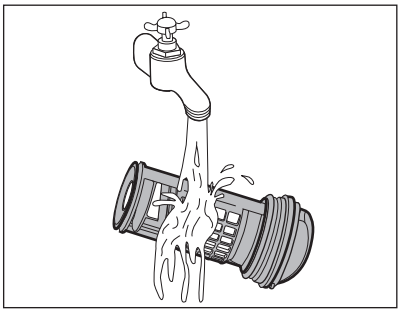
7. Sulgege tühjendusjuhik ja keerake filtrit vastupäeva, et see eemaldada.



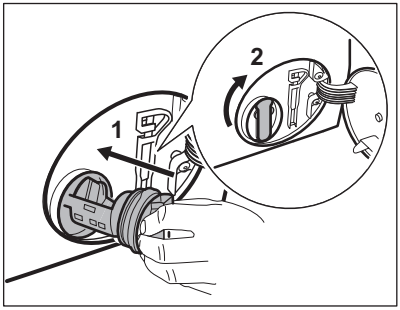
8. Vajadusel eemaldage filtri õnarusest sinna kogunenud ebemed ja muu praht.
9. Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse.



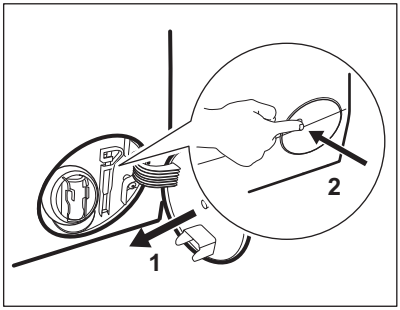
10. Peske filtrit voolava vee all.



11. Asetage filter tagasi oma kohale seda päripäeva keerates. Lekete vältimiseks keerake filter korralikult kinni.



12. Kinnitage pumba kate.



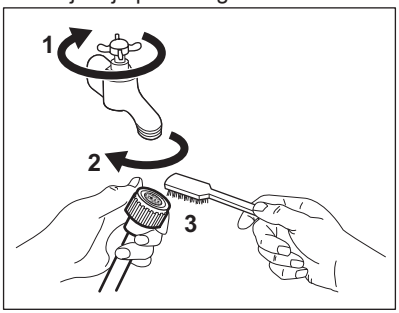
Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

a. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
b. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

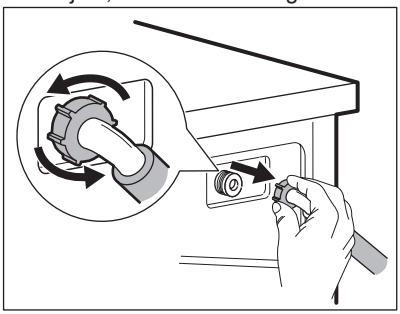
12.8 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav aeg-ajalt puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus:

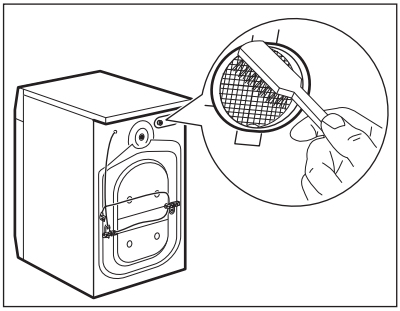
1. Eemaldage sisselaskevoolik kraani küljest ja puhastage filter.



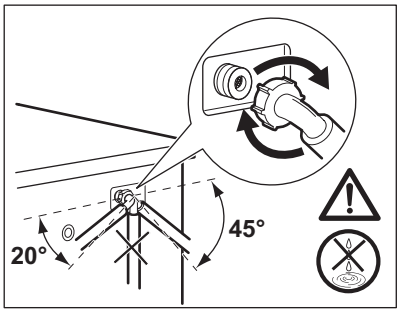
2. Eemaldage sisselaskevoolik seadme küljest, lõdvendades rõngasmutrit.



3. Puhastage seadme tagaküljel asuvat klapifiltrit vana hambaharjaga.



4. Kui te vooliku uuesti seadme taha kinnitate, keerake seda vasakule või paremale (mitte vertikaalasendisse), olenevalt veekraani asukohast.



12.9 Vee tühjendamine eriolukorras

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjendusfiltri puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

12.10 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

HOIATUS!
Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

13. VEAOTSING

HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Sissejuhatus

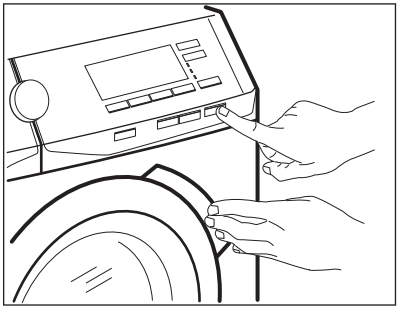
Seade ei käivitu või seiskub töö käigus.

Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui probleem ei kao, pöörduge hoolduskeskusse.

Suurema probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veateade ja nupp Start/paus **võib pidevalt vilkuda:**

- E10 - Seade ei täitu korralikult veega.
- E20 - Seade ei tühjene veest.
- E40 - Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige ust!

Kui seade on liiga täis, võtke trumlist mõned asjad vähemaks ja/või suruge ust ja puudutage samaaegselt nuppu Start/paus, kuni indikaator lõpetab vilkumise (vt allpool olevat pilti).



- EH0 - Elektrivarustus on kõikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.
- E91 - Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus. Lülitage seade välja ja siis uuesti sisse.
- EF0 - Üleujutuse-vastane seade töötab. Eemaldage seade vooluvõrgust ja sulgege veekraan. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

HOIATUS!
Eemaldage seade vooluvõrgust enne mis tahes kontrollimise läbiviimist.

13.2 Võimalikud rikked

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et seadme uks on suletud. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud. • Veenduge, et puudutate nuppu Start/paus. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sees.
Seade ei täitu korralikult veega.	• Veenduge, et veekraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud, kahjustatud ega väänatud. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.

Probleem	Võimalik lahendus
Seade täitub veega ning tühjeneb koheselt.	• Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. Voolik võib asetseda liiga madalal. Vt jaotist "Paigaldamine".
Seade ei tühjene veest.	• Veenduge, et valamu äravool ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	• Valige tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus". • Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uuesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Põrandal on vett.	• Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki. • Veenduge, et vee sisselaske- ega tühjendusvoolikul ei oleks vigastusi. • Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme ust ei saa avada.	• Veenduge, et valitud on programm, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et seade saab elektritoidet. • See probleem võib olla põhjustatud seadme rikkest. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. Kui teil on vaja uks avada, lugege tähelepanelikult lõiku "Ukse avamine avariiolukorras".
Seade teeb imelikku häält ja vibreerib.	• Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine". • Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine". • Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.
Programmi kestus pikeneb või lüheneb programmi käigus.	• ProSense-funktsioon suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt peatükis "Igapäevane kasutamine" olevat jaotist " ProSense pesukoguse tuvastamine".

Probleem	Võimalik lahendus
Pesutulemused on ebarahuldavad.	• Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet. • Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid. • Veenduge, et valisite õige temperatuuri. • Vähendage pesukogust.
Pesutsükli ajal tekib trumlis liiga palju vahtu.	• Vähendage pesuaine kogust.
Pärast pesutsükli lõppu on pesuainelahtris pesupulbrijäägid.	• Veenduge, et klapp oleks õiges asendis (ÜLEVAL pesupulbri jaoks - ALL vedela pesuaine jaoks). • Veenduge, et kasutatava pesupulbri kogus vastab kasutusjuhendis toodud juhistele.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes.
Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.
Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

14. TARBIMISVÄÄRTUSED

Selles tabelis toodud andmed on ligikaudsed. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp, vee ja ümbritseva õhu temperatuur.

Pesuprogrammi ajal võib Prosense-tehnoloogia pesemise kestust ja tarbimisväärtusi muuta. Täpsemat teavet leiate peatükis "Igapäevane kasutamine" olevast jaotisest "Prosense pesukoguse tuvastaja".

Programmid	Kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%)[1)]
Cottons 60°C	7	1,30	68	210	53
Cottons 40°C	7	1,12	61	205	53
Synthetics 40°C	3	0,60	56	140	35
Delicates 40°C	3	0,55	59	95	35
Wool/Silk 30°C	1,5	0,45	62	75	30
Puuvillase standardprogrammid					

Programmid	Kogus (kg)	Energia-tarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%)[1]
Puuvillase 60°C standardprogramm	7	0,73	45	269	53
Puuvillase 60°C standardprogramm	3,5	0,49	34	222	53
Puuvillase 40 °C standardprogramm	3,5	0,49	34	224	53

[1] Tsentrifuugimisfaasi lõpus.

Väljas-režiim (W)	Ooterežiim (W)
0.30	0.30
Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.	

15. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	Laius/ kõrgus/ sügavus/ kogusügavus	600 mm/ 850 mm/ 520 mm/ 576 mm
Elektriühendus	Pinge Üldvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Veevarustus [1]		Külm vesi
Maksimumkogus	Puuvill	7 kg
Energiasäästuklass		A+++ -20%
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1200 p/min

[1] Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

16. TARVIKUD

16.1 Saadaval asukohas www.aeg.com/shop või volitatud edasimüüjalt

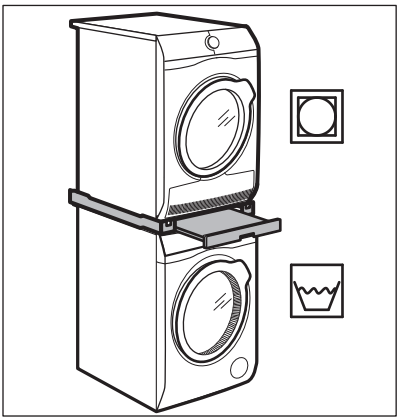
Seadme turvastandardid on tagatud ainult siis, kui kasutatakse õigeid tarvikuid, mille on heaks kiitnud AEG. Teistsuguste osade kasutamisel mingeid nõudeid ei rahuldata.

16.2 Kinnitusplaadikomplekt

Kui paigaldate seadme soklile, kinnitage see spetsiaalsete kinnitusplaatide abil.

Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

16.3 Tornpaigalduskomplekt



Trummelkuivati võib paigaldada pesumasina peale **ainult juhul, kui kasutate õiget tornpaigalduskomplekti, mille on valmistanud ja heaks kiitnud AEG**.

Veenduge tornpaigalduskomplekti sobivuses, kontrollides oma seadmete sügavust.

Tornpaigalduskomplekti tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega.

Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.

HOIATUS!
Ärge paigaldage trummelkuivatit pesumasina alla.

17. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake sümboliga tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

www.aeg.com/shop

192945180-A-082017

CE

AEG